VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

VEVOR Support Center

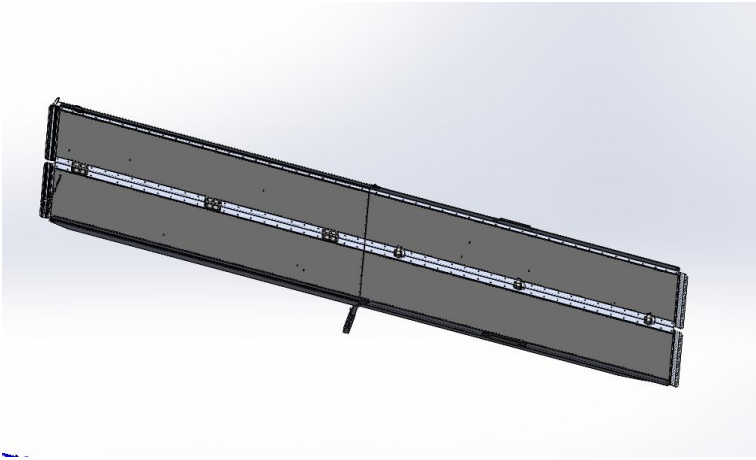
PORTABLE WHEELCHAIR RAMP

MODEL: X00GZDL12D8V0

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

PORTABLE WHEELCHAIR RAMP

MODEL: X00GZDL12D8V0



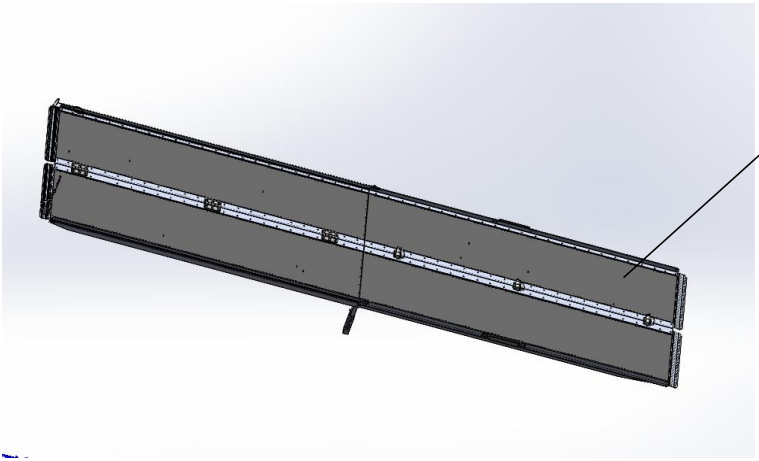
(The picture is for reference only, please refer to the actual object)

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

	Warning-To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully.

PRODUCT DESCRIPTION

Thank you very much for choosing this Portable Wheelchair Ramp. Portable Wheelchair Ramp is primarily used for accessing thresholds and stairs during the transportation of wheelchairs, carts, and large items. They can be fixed to the ground, and some models are foldable for storage and easy portability. Please read all of the instructions before using it. The information will help you achieve the best possible results.



A: Flat threshold ramp

Save This Manual

Item	Model	Length	Appropriate height from steps to ground		Max Weight	Material
			When using a wheelchair	When using a cart		
1	X00GZD L12D8V0	144inch	318.8-445.8mm	318.8-634.9mm	800lbs	Aluminum Alloy

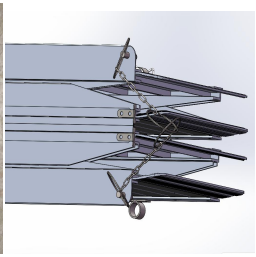
			
*1	*3	*2	*1

Operation

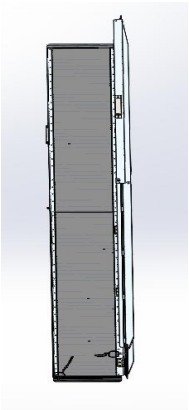
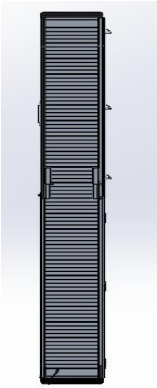
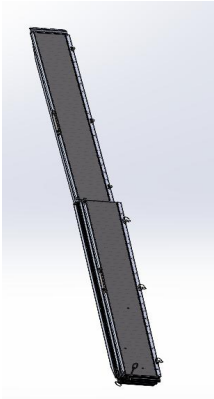
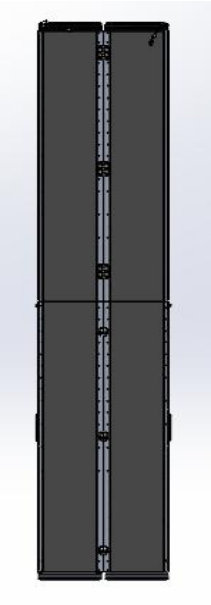
Installation:

Step 1:Open the packaging box.Take out the product and accessories.Pull out the two chain pins.

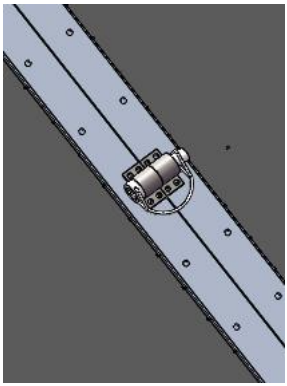




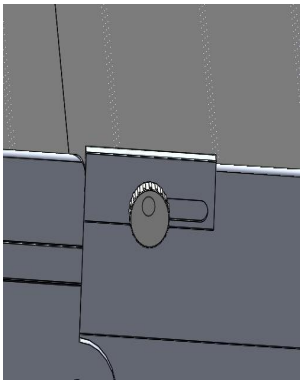
Step 2:Open the first ramp to its fully extended state.Then lay it flat on the ground and open the second ramp.Fully unfolded and placed horizontally on the ground alongside the first ramp

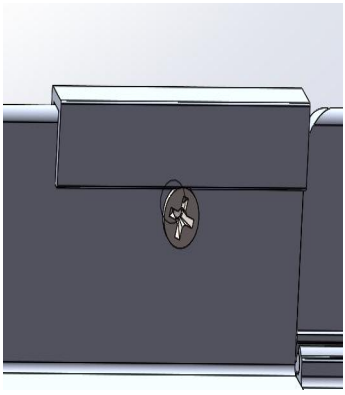





Step 3:Plug in three D-type pins.

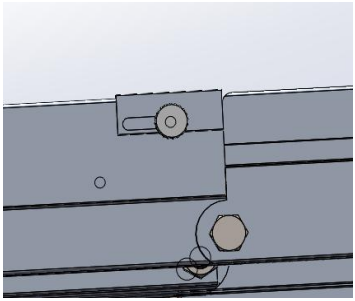


Step 4:Install the left slider cover.

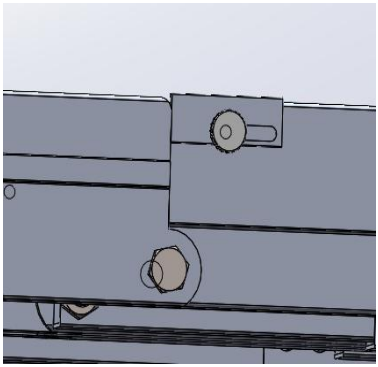




The slider can be pushed forward to engage the foldable flap at the exit, and its use can be selected according to the actual demand scenario.



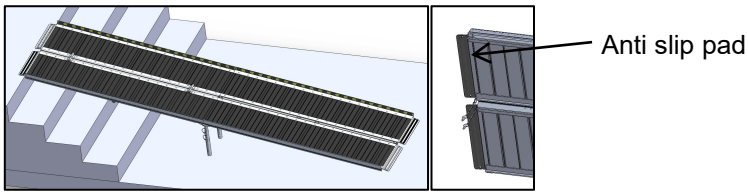
Step 5:Install the right slider cover using the same method.

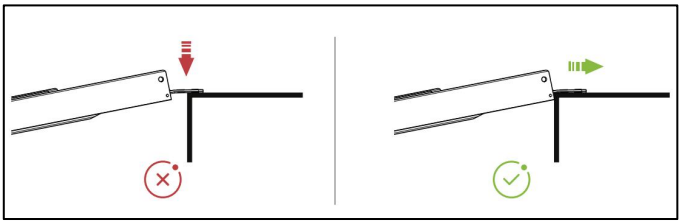


Note:The left slider cover and the right slider cover are different.

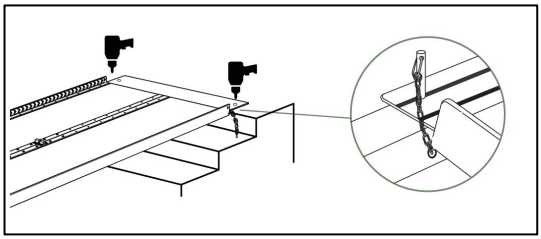
Step 6:Please put this product firmly on the step. Choose a ramp of appropriate length based on the recommended height. The load-bearing capacity of the ramp should not exceed 800lbs.Before use, please make sure that this product can not be shifted.

Note:The ramp with folding baffle is on top.And this side contains anti slip pads.





Step 7:Drill two holes on the steps, and insert the lock catch through the ramp into the holes.



Step 8:Adjust the positions of the four support leg sockets so that the support angle maintains a distance of approximately 5mm from the ground, and keep the legs suspended in a non-load-bearing state

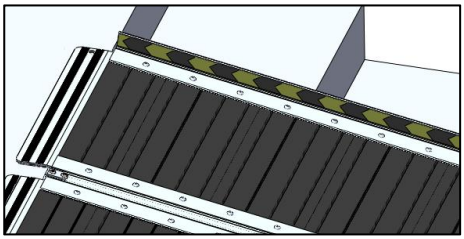


When to adjust the side panel?

When closing the door, the side panel interferes with the door.You can open the slide and fold the side panel (figure 1).Before using the ramp, the side panel must be restored to its original position (figure 2).



(figure 1)



(figure 2)

SAFETY NOTES AND WARNINGS

Important Safety Instructions:

WARNING:

(1) The product complies with relevant standards and regulations. Installation of this device must comply with all applicable regulations, and it should only be operated in well-ventilated areas.Please read the user manual before installing and using this equipment.

(2) This product is mainly used by users to push wheelchairs, strollers, and carry large objects across thresholds.

1.AVOID SERIOUS INJURY OR DEATH

2.DO NOT Exceed the weight capacity or load height of the ramp.

3. Use Ramps on a stable and level surface only.

4.It is strictly prohibited for users to drive the wheelchair alone on the ramp.

5.Only use the ramp with a qualified helper and always use a lap belt.

6.When carrying heavy objects through a ramp, be sure to have enough auxiliary personnel to assist in ensuring that people or goods do not tip over and cause damage to people or goods when using the ramp.

(3) Before use,refer to your mobility equipment's owner guide for acceptable ramp usage,including proper slope/incline,chair direction;never exceed its recommendations.

(4) Do not use the ramp if it is damaged or unstable.

(5) Do not tamper with,attempt to repair,or modify any portion of the ramp.

(6) Use caution when folding and unfolding the ramp to avoid all potential pinch points.

(7) Use it only if the secure,unobstructed,level landings can support,at

minimum,the same weight capacity as the ramp(800lbs.)

(8) The ramp surface may be slippery in wet conditions;use caution if the surface is wet as traction may be reduced

(9) Do not use the ramp if its surface is covered with ice,snow,dirt,leaves,or other debris.Remove all accumulations and sweep the surface clean before use.

(10) Improper use of the ramp could result in serious injury.

(11) Always exercise caution when handling,installing,and or using the ramp.

(12) Casual placement may result in accidental injury due to children's climbing or playing; or the product may fall off and cause major accidents.During walking, the product may shift or dislocate due to the reaction of your walking.Please be careful.

(13) Please do not disassemble and reinstall this product, Otherwise, it may cause serious accidents.

(14) This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

(15) Children shall not play with the appliance.

(16) This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

(17) Please properly keep product. Check whether the product is abnormal before use. If it is abnormal, please stop using it.

(18) Please use the product according to the intended use, warn of potential injury from misuse.

(19) During use, the side panel must be opened and the screws tightened.

MAINTENANCE AND TROUBLE SHOOTING

(1) Place the product on a sturdy, secure, accessible, and level starting point. The minimum weight capacity of the starting point must be equal

to that of the ramp (800 lbs). Do not exceed the maximum weight capacity of the product.

(2) Ensure that the product is securely flush against the starting point. If a safe, accessible, and level starting point cannot be found, or if the product does not fit securely against a higher starting point, do not use the ramp.

(3) Do not tamper with, attempt to repair, or modify any part of the product. Exercise caution to avoid pinch points during assembly and handling.

(4) The ramp surface may become slippery in wet conditions. Walk with caution and pay attention to your footing to prevent slipping.

(5) If using the product with other mobility equipment, refer to the user guide of the equipment to understand the acceptable usage guidelines,including appropriate slope, incline, and chair direction. Do not exceed the recommendations of the mobility equipment.

(6) When using the ramp, ensure it is securely flush against the starting point to ensure safety.

(7) Before each use, clean the ramp surface of ice, snow, dust, leaves, and other debris. Remove accumulated ice and snow, and sweep the surface clean. For dust and debris, use a soft bristle brush and non-alkaline detergent to clean the ramp surface, then rinse thoroughly.

(8) If the ramp will not be used for an extended period, store it in a dry and well-ventilated area away from direct sunlight.

(9) Do not use thinner, gasoline or other volatile organic solvents to clean the product.

(10) Do not scrub this product with a hard brush or hard sponge.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Centre d'assistance VEVOR

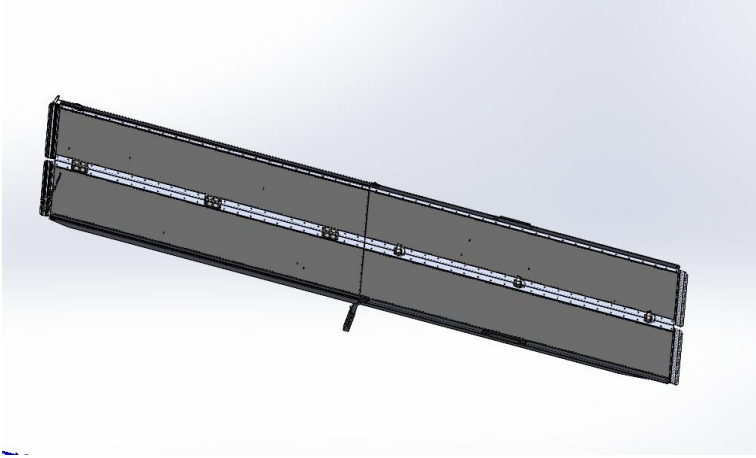
PORTABLE WHEELCHAIR RAMP

MODEL: X00GZDL12D8V0

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

RAMPE D'ACCÈS PORTABLE POUR FAUTEUIL ROULANT

MODÈLE : X00GZDL12D8V0



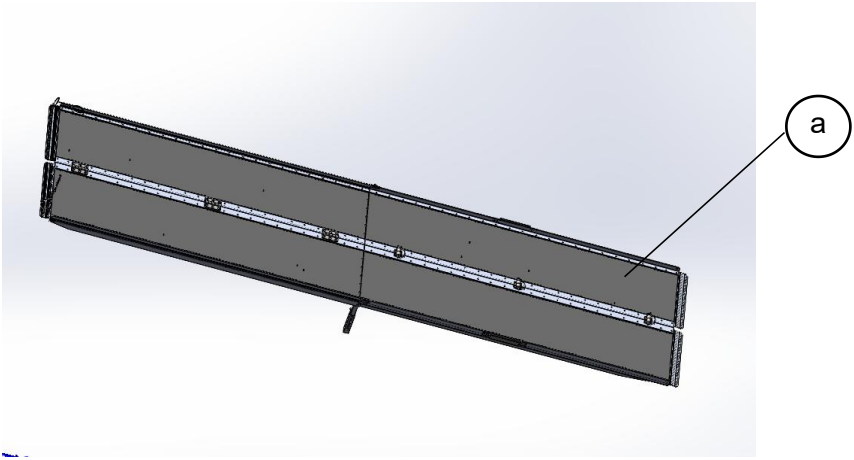
(Photo non contractuelle, veuillez vous référer au produit réel)

Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

	Avertissement – Afin de réduire les risques de blessure, l’utilisateur doit lire attentivement le manuel d’instructions.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Merci beaucoup d'avoir choisi cette rampe d'accès portable pour fauteuil roulant . Cette rampe est principalement utilisée pour franchir les seuils et les escaliers lors du transport de fauteuils roulants, de chariots et d'objets volumineux. Elle peut être fixée. jusqu'au sol, et certains modèles sont pliables pour faciliter le rangement et le transport. Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant utilisation. Ces informations vous seront utiles. obtenir les meilleurs résultats possibles.



A : Rampe de seuil plate

Conservez ce manuel

Article	Modèle	Longueur	Hauteur appropriée des marches au sol		Poids maximal	Matériel
			Lorsqu'on utilise un fauteuil roulant	Lors de l'utilisation d'un chariot		
1	X00GZD L12D8V0	144 pouces	318,8-445,8 mm	318,8-634,9 mm	800 livres	Aluminium Alliage

			
* 1	*3	*2	*1

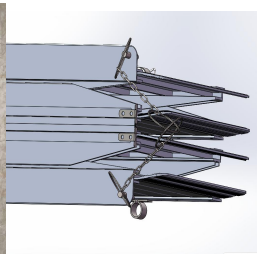
Opération

Installation:

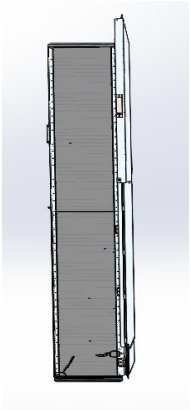
Étape 1 : Ouvrez la boîte d’emballage. Sortez le produit et les accessoires.

Retirez les deux goupilles de la chaîne.

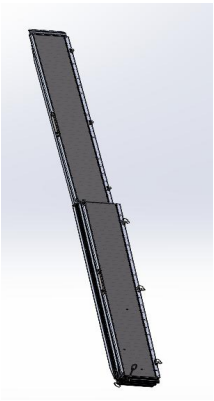


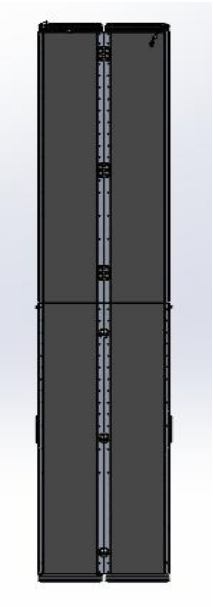


Étape 2 : Dépliez complètement la première rampe. Posez-la ensuite à plat sur le sol et dépliez la seconde rampe. Dépliez-la complètement et placez-la horizontalement sur le sol, à côté de la première rampe.

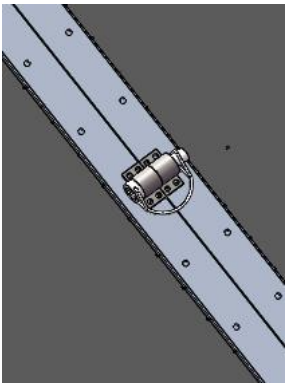




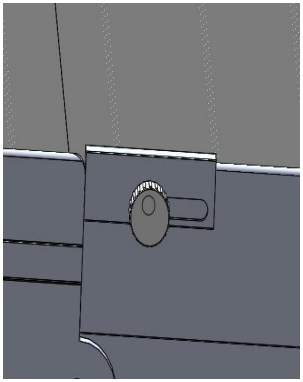


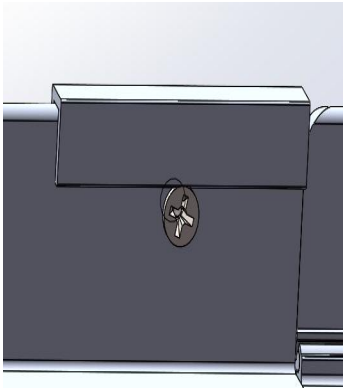


Étape 3 : Branchez trois broches de type D.

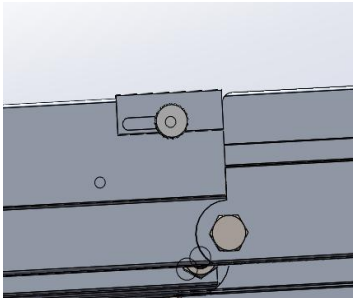


Étape 4 : Installez le cache coulissant gauche.

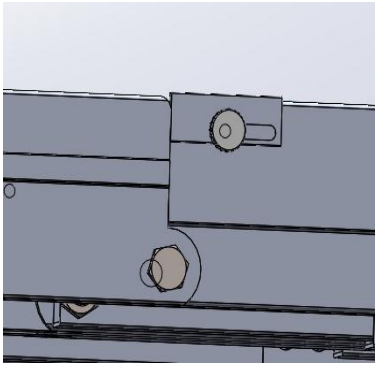




Le curseur peut être poussé vers l'avant pour enclencher le volet pliable à la sortie, et son utilisation peut être sélectionnée en fonction du scénario de besoin réel.



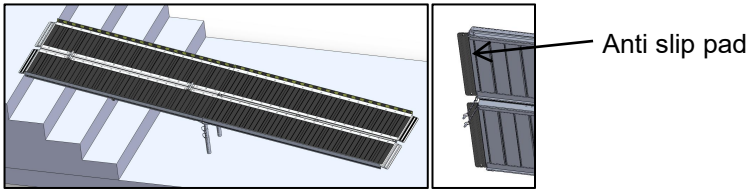
Étape 5 : Installez le cache coulissant droit en utilisant la même méthode.

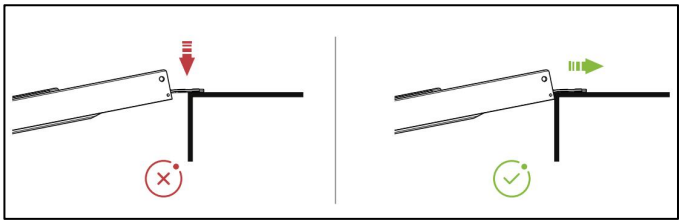


Remarque : Le cache coulissant gauche et le cache coulissant droit sont différents.

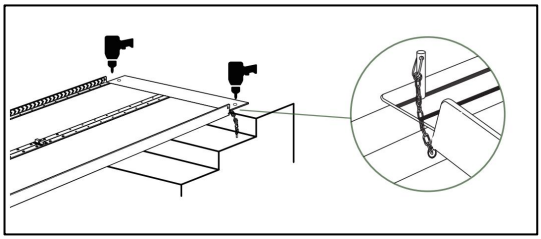
Étape 6 : Veuillez placer fermement ce produit sur la marche. Choisissez une rampe de longueur appropriée en fonction de la hauteur recommandée. La charge admissible de la rampe ne doit pas dépasser 363 kg (800 lb). Avant utilisation, assurez-vous que le produit est bien en place.

Remarque : La rampe avec déflecteur pliable se trouve sur le dessus. Ce côté est muni de patins antidérapants.





Étape 7 : Percez deux trous dans les marches et insérez le loquet de verrouillage à travers la rampe dans les trous.



Étape 8 : Ajustez la position des quatre supports de jambe de force de sorte que l’ angle de support reste à environ 5 mm du sol et maintenez les jambes en position de suspension, sans charge.

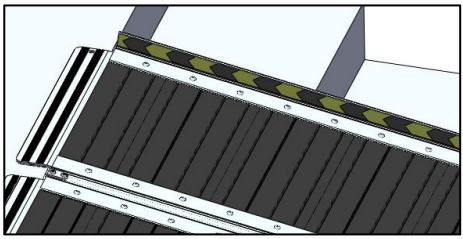


Quand faut-il régler le panneau latéral ?

Lors de la fermeture de la porte, le panneau latéral gêne son ouverture . Vous pouvez ouvrir le tiroir coulissant et replier le panneau latéral (figure 1). Avant d'utiliser la rampe, le panneau latéral doit être remis dans sa position initiale (figure 2).



(figure 1)



(figure 2)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

Consignes de sécurité importantes :

AVERTISSEMENT:

(20) Ce produit est conforme aux normes et réglementations en vigueur. Son installation doit respecter toutes les réglementations applicables et son utilisation doit se faire uniquement dans des zones bien ventilées. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation avant d'installer et d'utiliser cet équipement.

(21) Ce produit est principalement utilisé par les utilisateurs pour pousser des fauteuils roulants, des poussettes et transporter des objets volumineux par-dessus les seuils.

1. ÉVITER LES BLESSURES GRAVES OU LA MORT

2. NE PAS dépasser la capacité de poids ou la hauteur de charge de la rampe.

3. Utilisez les rampes uniquement sur une surface stable et plane.

4. Il est strictement interdit aux utilisateurs de conduire le fauteuil roulant seuls sur la rampe.

5. N’utilisez la rampe qu’avec l’aide d’une personne qualifiée et utilisez toujours une ceinture de sécurité.

6. Lors du transport d'objets lourds sur une rampe, assurez-vous de disposer d'un personnel auxiliaire suffisant pour veiller à ce que les personnes ou les marchandises ne basculent pas et ne causent pas de dommages aux personnes ou aux biens lors de l'utilisation de la rampe.

(22) Avant utilisation, veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre équipement de mobilité. Utilisation acceptable de la rampe, y compris

la pente/l'inclinaison appropriée, la direction du siège ; ne jamais dépasser ses recommandations.

(23) N’utilisez pas la rampe si elle est endommagée ou instable.

(24) Ne touchez pas, ne tentez pas de réparer ou ne modifiez aucune partie de la rampe.

(25) Faites preuve de prudence lors du pliage et du dépliage de la rampe afin d'éviter tout risque de pincement.

(26) Utilisez-la uniquement si les paliers sécurisés, dégagés et de niveau peuvent supporter, au minimum, la même capacité de charge que la rampe (800 lb).

(27) La surface de la rampe peut être glissante par temps humide ; soyez prudent si la surface est mouillée car l’adhérence peut être réduite.

(28) N’utilisez pas la rampe si sa surface est recouverte de glace, de neige, de terre, de feuilles ou d’autres débris. Enlevez toute accumulation et balayez la surface avant utilisation.

(29) Une mauvaise utilisation de la rampe pourrait entraîner des blessures graves.

(30) Faites toujours preuve de prudence lors de la manipulation, de l'installation et/ou de l'utilisation de la rampe.

(31) Un emplacement inapproprié peut entraîner des blessures accidentelles si les enfants grimpent ou jouent ; le produit peut également tomber et provoquer des accidents graves. En marchant, le produit peut bouger ou se détacher. Soyez prudent.

(32) Veuillez ne pas démonter ni réinstaller ce produit, sous peine de provoquer des accidents graves .

(33) Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été supervisées ou qu'elles n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.

(34) Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

(35) Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Gardez l'appareil

et son cordon hors de portée des enfants.

(36) Veuillez conserver le produit correctement. Vérifiez son état avant utilisation. En cas d'anomalie, cessez immédiatement l'utilisation.

(37) Veuillez utiliser le produit conformément à son usage prévu et prendre connaissance des risques de blessures liés à une mauvaise utilisation.

(38) Lors de l'utilisation, le panneau latéral doit être ouvert et les vis resserrées.

MAINTENANCE ET DÉPANNAGE

(11) Placez le produit sur une surface stable, sécurisée, accessible et plane. La charge admissible minimale de cette surface doit être égale à celle de la rampe (363 kg). Ne dépassez pas la charge admissible maximale du produit.

(12) Assurez-vous que le produit repose bien à plat contre le point de départ. Si vous ne trouvez pas de point de départ sûr, accessible et de niveau, ou si le produit ne s'appuie pas correctement contre un point de départ plus haut, n'utilisez pas la rampe.

(13) Ne pas altérer, tenter de réparer ou modifier aucune partie du produit. Faire preuve de prudence afin d'éviter les points de pincement lors du montage et de la manipulation.

(14) La rampe peut être glissante par temps humide. Marchez avec prudence et faites attention où vous mettez les pieds pour éviter de glisser.

(15) Si vous utilisez ce produit avec un autre équipement de mobilité, veuillez consulter le guide d'utilisation de cet équipement afin de connaître les consignes d'utilisation, notamment la pente, l'inclinaison et le sens d'inclinaison du siège. Ne dépassez pas les recommandations de l'équipement de mobilité.

(16) Lors de l'utilisation de la rampe, assurez-vous qu'elle soit bien plaquée contre le point de départ pour des raisons de sécurité.

(17) Avant chaque utilisation, nettoyez la rampe de toute trace de glace, neige, poussière, feuilles et autres débris. Enlevez la glace et la neige

accumulées, puis balayez la surface. Pour la poussière et les débris, utilisez une brosse à poils souples et un détergent non alcalin pour nettoyer la rampe, puis rincez abondamment.

(18) Si la rampe n'est pas utilisée pendant une période prolongée, rangez-la dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil.

(19) N’utilisez pas de diluant, d’essence ou d’autres solvants organiques volatils pour nettoyer le produit.

(20) Ne pas frotter ce produit avec une brosse dure ou une éponge dure.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

VEVOR-Supportzentrum

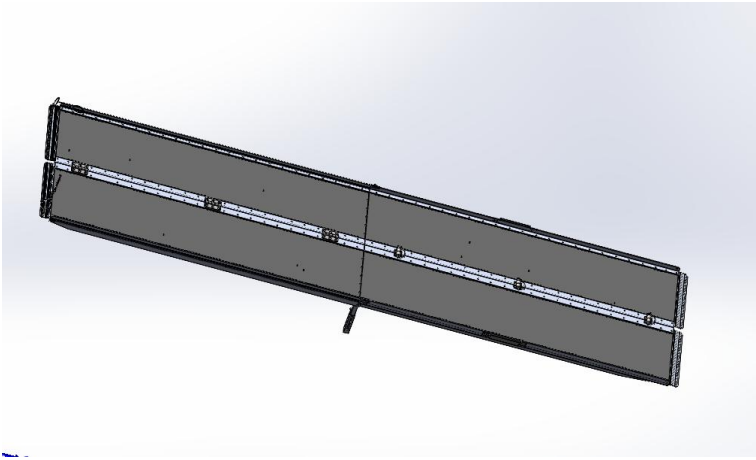
PORTABLE WHEELCHAIR RAMP

MODEL: X00GZDL12D8V0

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

TRAGBARE ROLLSTUHLRAMPE

MODELL: X00GZDL12D8V0



(Das Bild dient nur als Referenz, bitte beachten Sie das tatsächliche Produkt.)

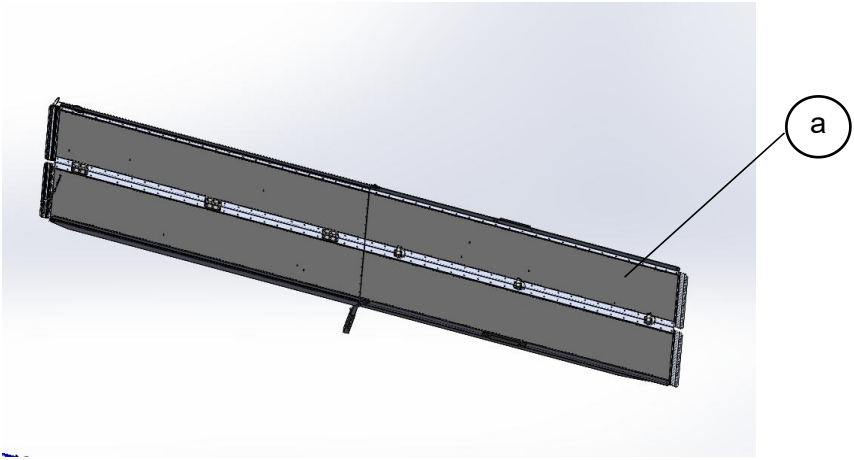
Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder

Software-Updates informieren werden .

	Warnung – Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Vielen Dank, dass Sie sich für diese mobile Rollstuhlrampe entschieden haben . Mobile Rollstuhlrampen werden hauptsächlich verwendet, um beim Transport von Rollstühlen, Transportwagen und sperrigen Gegenständen Schwellen und Treppen zu überwinden. Sie können befestigt werden. bis zum Boden, und einige Modelle sind zum Verstauen und für den einfachen Transport zusammenklappbar. Bitte lesen Sie vor der Benutzung die gesamte Gebrauchsanweisung. Die Informationen werden Ihnen helfen die bestmöglichen Ergebnisse erzielen.



A : Flache Schwellenrampe

Dieses Handbuch aufbewahren

Artikel	Modell	Länge	Angemessene Höhe von den Stufen bis zum Boden		Maximalgewicht	Material
			Bei der Benutzung eines Rollstuhls	Bei Verwendung eines Einkaufswagens		
1	X00GZDL12D8V0	144 Zoll	318,8–445,8 mm	318,8–634,9 mm	800 Pfund	Aluminium Legierung

			
* 1	*3	*2	*1

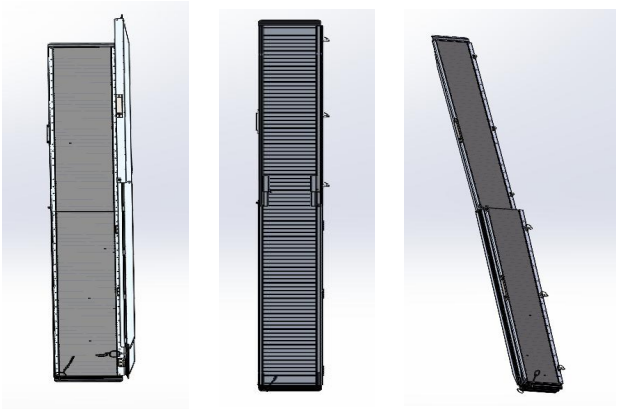
Betrieb

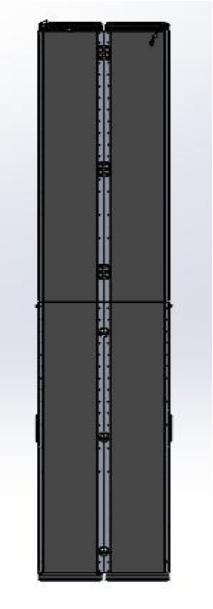
Installation:

Schritt 1: Öffnen Sie den Verpackungskarton. Nehmen Sie das Produkt und das Zubehör heraus. Ziehen Sie die beiden Kettenstifte heraus.

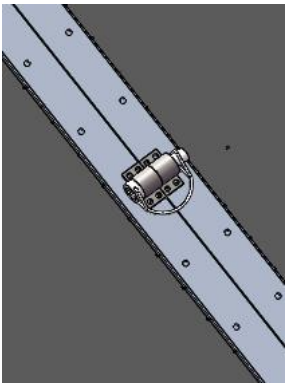


Schritt 2: Klappen Sie die erste Rampe vollständig aus. Legen Sie sie dann flach auf den Boden und klappen Sie die zweite Rampe vollständig aus und legen Sie sie waagerecht neben die erste Rampe.

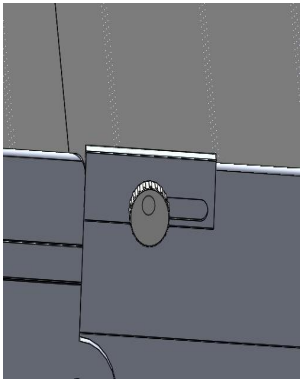


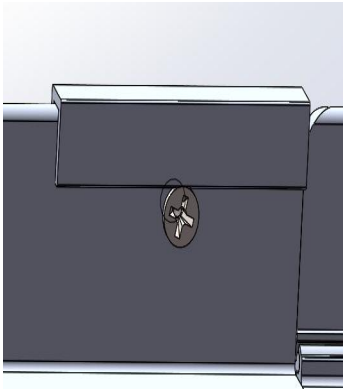


Schritt 3: Drei D-Sub-Stecker einstecken.

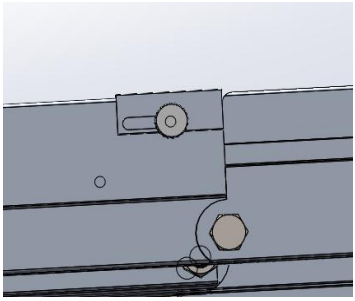


Schritt 4: Montieren Sie die linke Schiebeabdeckung.

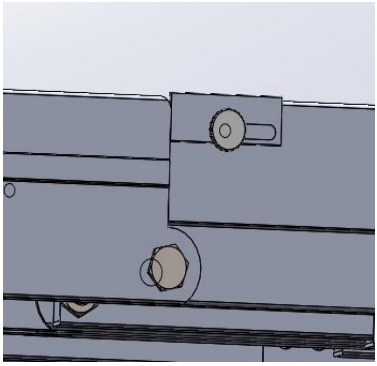




Der Schieber kann nach vorne gedrückt werden, um die klappbare Klappe am Ausgang zu aktivieren, und seine Verwendung kann je nach Bedarf ausgewählt werden.

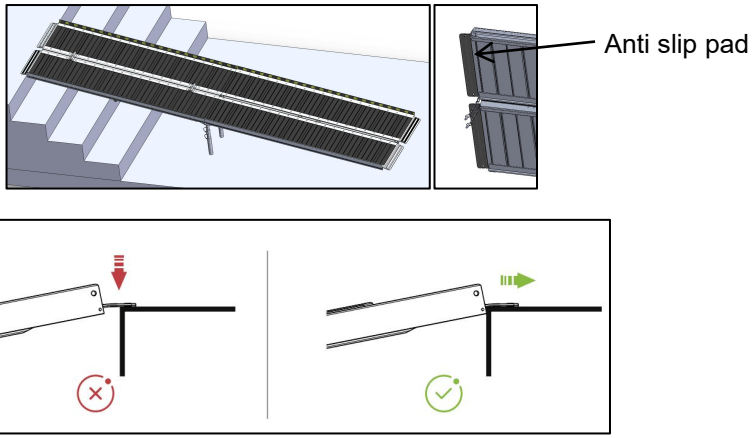


Schritt 5: Montieren Sie die rechte Schiebeabdeckung mit der gleichen Methode.

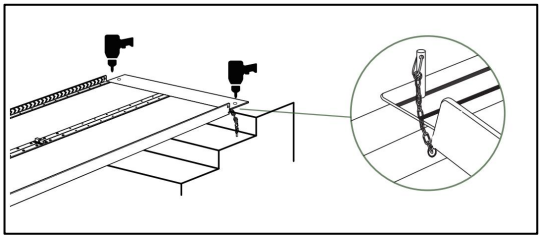


Hinweis: Die linke und die rechte Schieberabdeckung sind unterschiedlich.

Schritt 6: Bitte stellen Sie dieses Produkt sicher auf die Stufe. Wählen Sie eine Rampe mit geeigneter Länge entsprechend der empfohlenen Höhe. Die Tragfähigkeit der Rampe sollte 800 lbs (ca. 363 kg) nicht überschreiten. Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass sich das Produkt nicht verschieben kann.
Hinweis: Die Rampe mit klappbarer Ablenkplatte befindet sich oben. Diese Seite ist mit Antirutschpads ausgestattet.



Schritt 7: Bohren Sie zwei Löcher in die Stufen und führen Sie den Verriegelungsmechanismus durch die Rampe in die Löcher ein.



Schritt 8: Justieren Sie die Positionen der vier Stützbeinaufnahmen so, dass der Stützwinkel einen Abstand von ca. 5 mm zum Boden beibehält und die Beine unbelastet in der Luft hängen.



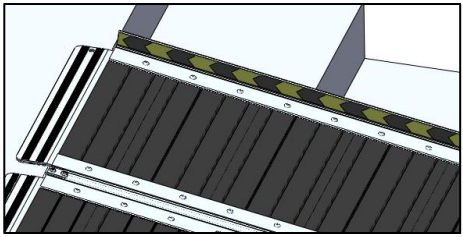


Wann muss die Seitenwand eingestellt werden ?

Beim Schließen der Tür behindert die Seitenwand den Türvorgang . Sie können den Schieber öffnen und die Seitenwand einklappen (Abbildung 1). Vor der Benutzung der Rampe muss die Seitenwand wieder in ihre ursprüngliche Position gebracht werden (Abbildung 2).



(Abbildung 1)



(Abbildung 2)

SICHERHEITSHINWEISE UND WARNHINWEISE

Wichtige Sicherheitshinweise:

WARNUNG:

(39) Das Produkt entspricht den geltenden Normen und Vorschriften. Die Installation dieses Geräts muss allen anwendbaren Vorschriften entsprechen und es darf nur in gut belüfteten Bereichen betrieben werden. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Geräts.

(40) Dieses Produkt wird hauptsächlich von Benutzern zum Schieben von Rollstühlen, Kinderwagen und Große Gegenstände über Schwellen tragen.

1. SCHWERE VERLETZUNGEN ODER TOD VERMEIDEN

2. Die zulässige Gewichtskapazität und die maximale Ladehöhe der Rampe dürfen nicht überschritten werden.

3. Rampen dürfen nur auf einer stabilen und ebenen Fläche verwendet werden.

4. Es ist strengstens verboten, dass Benutzer den Rollstuhl alleine auf der Rampe fahren.

5. Benutzen Sie die Rampe nur mit einer qualifizierten Hilfsperson und verwenden Sie immer einen Beckengurt.

6. Beim Transport schwerer Gegenstände über eine Rampe muss sichergestellt werden, dass genügend Hilfspersonal zur Verfügung steht, um zu verhindern, dass Personen oder Güter umkippen und dadurch Personen- oder Sachschäden entstehen.

(41) Bitte lesen Sie vor der Benutzung die Bedienungsanleitung Ihres Mobilitätsgeräts. Zulässige Nutzung der Rampe, einschließlich korrekter Neigung/Gefälle und Stuhlrichtung; die Empfehlungen dürfen niemals überschritten werden.

(42) Benutzen Sie die Rampe nicht, wenn sie beschädigt oder instabil ist.

(43) Die Rampe darf in keiner Weise manipuliert, repariert oder verändert werden.

(44) Beim Ein- und Ausklappen der Rampe ist Vorsicht geboten, um mögliche Quetschstellen zu vermeiden.

(45) Verwenden Sie sie nur, wenn die sicheren, freien und ebenen Landeflächen mindestens die gleiche Tragfähigkeit wie die Rampe (800 Pfund) aufweisen.

(46) Die Rampenoberfläche kann bei Nässe rutschig sein; seien Sie vorsichtig, wenn die Oberfläche nass ist, da die Haftung verringert sein kann.
(47) Benutzen Sie die Rampe nicht, wenn ihre Oberfläche mit Eis, Schnee, Schmutz, Laub oder anderen Ablagerungen bedeckt ist. Entfernen Sie alle Ablagerungen und fegen Sie die Oberfläche vor der Benutzung sauber.
(48) Unsachgemäße Benutzung der Rampe kann zu schweren Verletzungen führen.
(49) Bei der Handhabung, Installation und/oder Benutzung der Rampe ist stets Vorsicht geboten.
(50) Unachtsame Platzierung kann zu Verletzungen durch spielende oder kletternde Kinder führen; das Produkt kann auch herunterfallen und schwere Unfälle verursachen. Beim Gehen kann sich das Produkt durch die Bewegungen verschieben oder verrutschen. Bitte seien Sie vorsichtig.
(51) Bitte zerlegen und montieren Sie dieses Produkt nicht wieder. Andernfalls kann es zu schweren Unfällen kommen .
(52) Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis bestimmt, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
(53) Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
(54) Dieses Gerät darf nicht von Kindern benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
(55) Bitte bewahren Sie das Produkt ordnungsgemäß auf. Prüfen Sie es vor Gebrauch auf Beschädigungen. Sollte es Beschädigungen aufweisen, verwenden Sie es bitte nicht weiter.
(56) Bitte verwenden Sie das Produkt gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck. Wir weisen auf mögliche Verletzungen durch

unsachgemäße Verwendung hin.

(57) Während des Gebrauchs muss die Seitenwand geöffnet und die Schrauben festgezogen werden.

WARTUNG UND FEHLERBEHEBUNG

(21) Stellen Sie das Produkt auf einen stabilen, sicheren, gut zugänglichen und ebenen Untergrund. Die Mindesttragfähigkeit des Untergrunds muss der Tragfähigkeit der Rampe (800 lbs) entsprechen. Überschreiten Sie nicht die maximale Tragfähigkeit des Produkts.

(22) Stellen Sie sicher, dass das Produkt bündig am Startpunkt anliegt. Falls kein sicherer, zugänglicher und ebener Startpunkt gefunden werden kann oder das Produkt nicht sicher an einem höheren Startpunkt anliegt, verwenden Sie die Rampe nicht.

(23) Das Produkt darf in keiner Weise manipuliert, repariert oder verändert werden. Achten Sie beim Zusammenbau und der Handhabung auf Quetschstellen.

(24) Die Rampenoberfläche kann bei Nässe rutschig sein. Gehen Sie vorsichtig und achten Sie auf Ihren Tritt, um ein Ausrutschen zu vermeiden.

(25) Bei Verwendung des Produkts zusammen mit anderen Mobilitätshilfen beachten Sie bitte die Bedienungsanleitung der jeweiligen Hilfsmittel, um die zulässigen Nutzungsrichtlinien, einschließlich der korrekten Neigung, des Neigungswinkels und der Ausrichtung des Stuhls, zu verstehen. Überschreiten Sie nicht die Empfehlungen der Mobilitätshilfen.

(26) Achten Sie bei der Benutzung der Rampe darauf, dass diese fest und bündig am Startpunkt anliegt, um die Sicherheit zu gewährleisten.

(27) Reinigen Sie die Rampenoberfläche vor jeder Benutzung von Eis, Schnee, Staub, Blättern und anderen Verunreinigungen. Entfernen Sie angesammeltes Eis und Schnee und fegen Sie die Oberfläche sauber. Verwenden Sie für Staub und Schmutz eine weiche Bürste und ein nicht-alkalisches Reinigungsmittel, um die Rampenoberfläche zu

reinigen, und spülen Sie sie anschließend gründlich ab.

(28) Wenn die Rampe längere Zeit nicht benutzt wird, lagern Sie sie an einem trockenen und gut belüfteten Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

(29) Verwenden Sie zur Reinigung des Produkts keine Verdünner, Benzin oder andere flüchtige organische Lösungsmittel.

(30) Dieses Produkt darf nicht mit einer harten Bürste oder einem harten Schwamm abgerieben werden.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Centro assistenza VEVOR

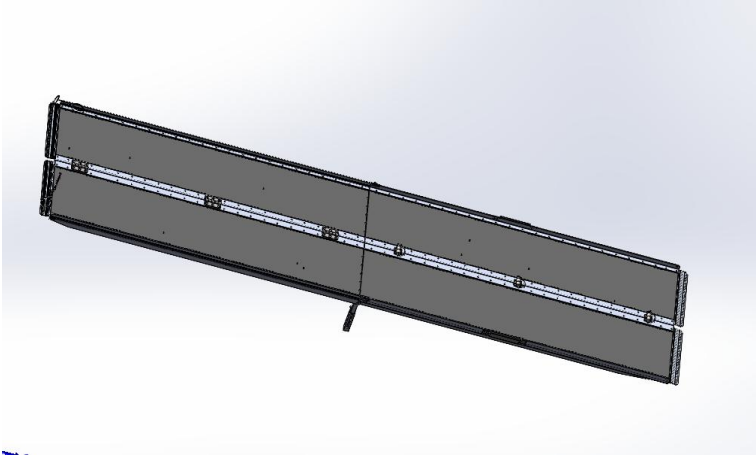
PORTABLE WHEELCHAIR RAMP

MODEL: X00GZDL12D8V0

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

RAMPA PER SEDIA A ROTELLE PORTATILE

MODELLO: X00GZDL12D8V0



(L'immagine è solo a scopo illustrativo, si prega di fare riferimento all'oggetto reale)

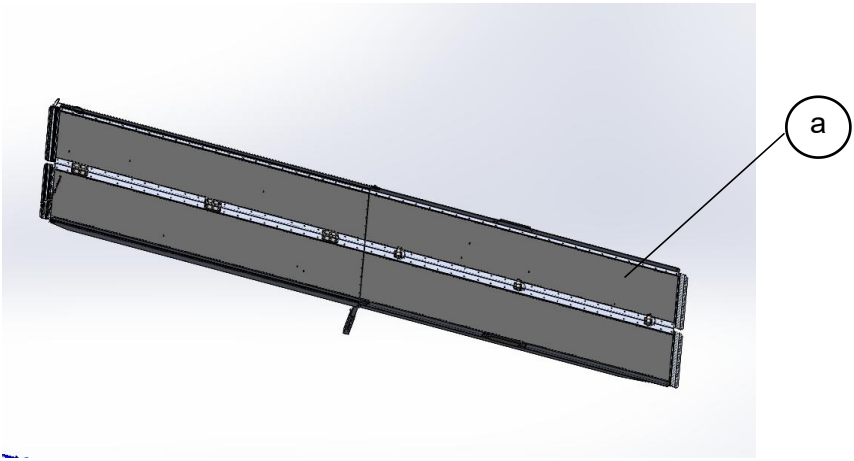
Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali

aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

	Attenzione: per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

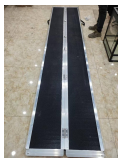
Grazie mille per aver scelto questa rampa portatile per sedie a rotelle . La rampa portatile per sedie a rotelle viene utilizzata principalmente per superare soglie e scale durante il trasporto di sedie a rotelle, carrelli e oggetti di grandi dimensioni. Possono essere fissate fino a terra, e alcuni modelli sono pieghevoli per riporli e trasportarli facilmente. Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso. Queste informazioni ti aiuteranno raggiungere i migliori risultati possibili.



A : Rampa di soglia piatta

Salva questo manuale

Articolo	Modello	Lunghezza	Altezza appropriata dai gradini a terra		Peso massimo	Materiale
			Quando si usa una sedia a rotelle	Quando si utilizza un carrello		
1	X00GZDL12D8V0	144 pollici	318,8-445,8 mm	318,8-634,9 mm	800 libbre	Alluminio Lega

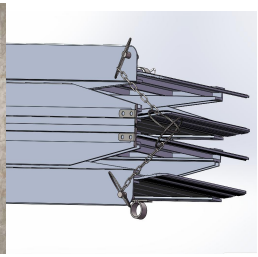
			
* 1	*3	*2	*1

Operazione

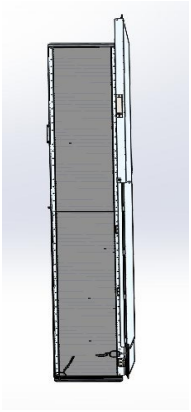
Installazione:

Passaggio 1: Aprire la confezione. Estrarre il prodotto e gli accessori. Estrarre i due perni della catena.

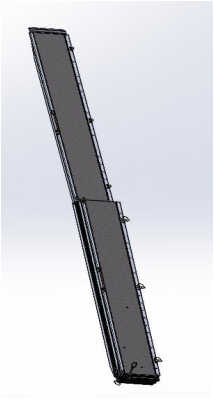


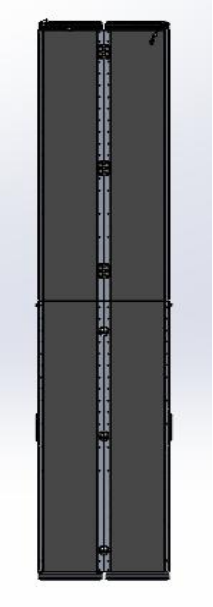


Passaggio 2: Aprire completamente la prima rampa. Quindi appoggiarla a terra e aprire la seconda rampa. Completamente dispiegata e posizionata orizzontalmente a terra accanto alla prima rampa.

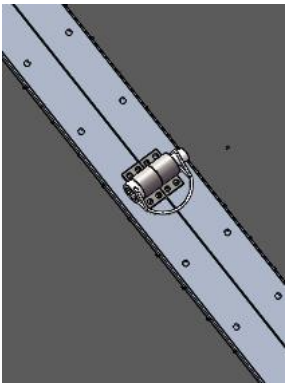




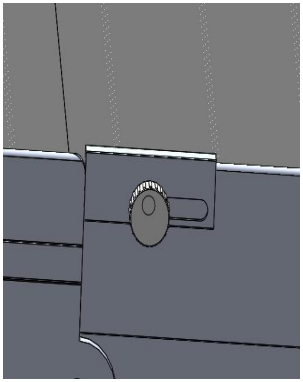


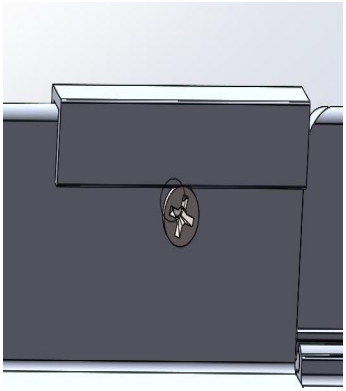


Passaggio 3: Inserire tre connettori di tipo D.

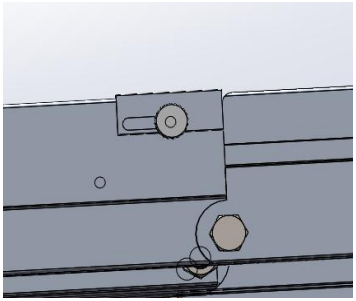


Passaggio 4: Installare il coperchio del cursore sinistro.

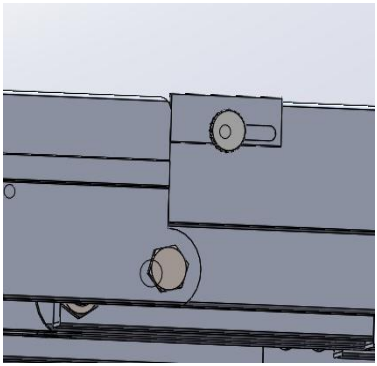




Il cursore può essere spinto in avanti per azionare lo sportello pieghevole in uscita, e il suo utilizzo può essere selezionato in base alle effettive esigenze.



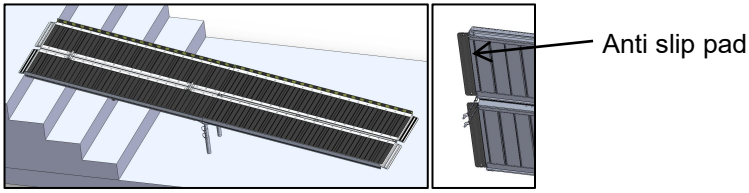
Passaggio 5: Installare la copertura scorrevole destra utilizzando lo stesso metodo.

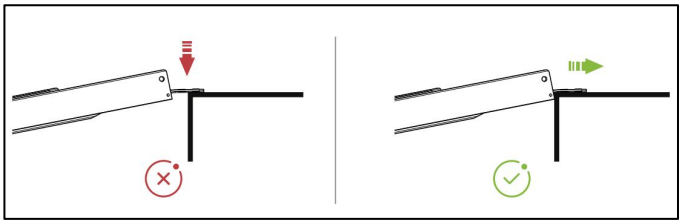


Nota: il coperchio del cursore sinistro e il coperchio del cursore destro sono diversi.

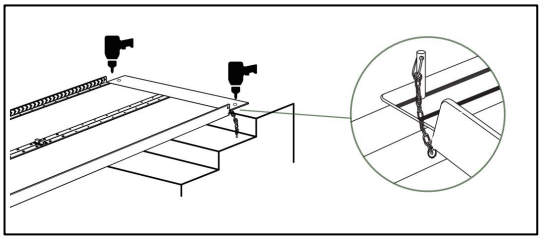
Passaggio 6: Posizionare saldamente il prodotto sul gradino. Scegliere una rampa di lunghezza adeguata in base all'altezza consigliata. La capacità di carico della rampa non deve superare gli 800 libbre. Prima dell'uso, assicurarsi che il prodotto non si sposti.

Nota: la rampa con deflettore pieghevole si trova in alto. Questo lato è dotato di cuscinetti antiscivolo.





Passaggio 7: Praticare due fori sui gradini e inserire il fermo di bloccaggio attraverso la rampa nei fori.



Passaggio 8: Regolare la posizione dei quattro alloggiamenti delle gambe di supporto in modo che l'angolo di supporto mantenga una distanza di circa 5 mm dal suolo e le gambe rimangano sospese in uno stato non portante.

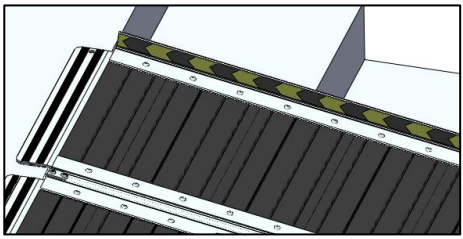


Quando regolare il pannello laterale ?

Quando si chiude la porta, il pannello laterale interferisce con la porta stessa . È possibile aprire la guida e ripiegare il pannello laterale (figura 1). Prima di utilizzare la rampa, il pannello laterale deve essere riportato nella sua posizione originale (figura 2).



(figura 1)



(figura 2)

NOTE E AVVERTENZE DI SICUREZZA

Importanti istruzioni di sicurezza:

AVVERTIMENTO:

(58) Il prodotto è conforme agli standard e alle normative vigenti. L'installazione di questo dispositivo deve essere conforme a tutte le normative applicabili e il suo utilizzo deve avvenire esclusivamente in aree ben ventilate. Si prega di leggere il manuale d'uso prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura.

(59) Questo prodotto viene utilizzato principalmente dagli utenti per spingere sedie a rotelle, passeggini e trasportare oggetti di grandi dimensioni oltre le soglie.

1. EVITARE LESIONI GRAVI O LA MORTE
2. NON superare la capacità di carico o l'altezza di carico della rampa.
3. Utilizzare le rampe esclusivamente su una superficie stabile e piana.
4. È severamente vietato agli utenti guidare la sedia a rotelle da soli sulla rampa.
5. Utilizzare la rampa solo con l'aiuto di un accompagnatore qualificato e allacciare sempre la cintura di sicurezza.
6. Quando si trasportano oggetti pesanti attraverso una rampa, assicurarsi di avere personale ausiliario sufficiente per garantire che persone o merci non si ribaltino e causino danni a persone o cose durante l'utilizzo della rampa.

(60) Prima dell'uso, fare riferimento al manuale d'uso dell'attrezzatura per la mobilità per Utilizzo corretto della rampa, compresa la pendenza/inclinazione appropriata e la direzione della seggiovia; non

superare mai i limiti raccomandati.

(61) Non utilizzare la rampa se è danneggiata o instabile.

(62) Non manomettere, tentare di riparare o modificare alcuna parte della rampa.

(63) Prestare attenzione durante le operazioni di piegatura e apertura della rampa per evitare potenziali punti di schiacciamento.

(64) Utilizzatela solo se le superfici di atterraggio sicure, libere da ostacoli e pianeggianti possono sopportare, come minimo, lo stesso peso della rampa (800 libbre).

(65) La superficie della rampa potrebbe essere scivolosa in caso di pioggia; prestare attenzione se la superficie è bagnata poiché l'aderenza potrebbe essere ridotta.

(66) Non utilizzare la rampa se la sua superficie è coperta di ghiaccio, neve, terra, foglie o altri detriti. Rimuovere tutti gli accumuli e spazzare la superficie per pulirla prima dell'uso.

(67) L'uso improprio della rampa potrebbe causare gravi lesioni.

(68) Prestare sempre la massima attenzione durante la manipolazione, l'installazione e/o l'utilizzo della rampa.

(69) Un posizionamento non corretto può causare lesioni accidentali dovute all'arrampicata o al gioco dei bambini; oppure il prodotto potrebbe cadere e provocare incidenti gravi. Durante la camminata, il prodotto potrebbe spostarsi o dislocarsi a causa del movimento. Si prega di prestare attenzione.

(70) Si prega di non smontare e reinstallare questo prodotto, altrimenti si potrebbero verificare gravi incidenti .

(71) Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

(72) I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

(73) Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini.

(74) Conservare il prodotto in modo appropriato. Prima dell'uso, verificare che il prodotto non presenti anomalie. In caso di anomalie, interromperne immediatamente l'utilizzo.
(75) Si prega di utilizzare il prodotto secondo le istruzioni d'uso. Attenzione ai potenziali rischi di lesioni derivanti da un uso improprio.
(76) Durante l'utilizzo, il pannello laterale deve essere aperto e le viti serrate.

MANUTENZIONE E RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

(31) Posizionare il prodotto su un punto di partenza robusto, sicuro, accessibile e pianeggiante. La capacità di carico minima del punto di partenza deve essere pari a quella della rampa (800 libbre). Non superare la capacità di carico massima del prodotto.
(32) Assicurarsi che il prodotto aderisca perfettamente al punto di partenza. Se non è possibile trovare un punto di partenza sicuro, accessibile e livellato, o se il prodotto non si adatta saldamente a un punto di partenza più alto, non utilizzare la rampa.
(33) Non manomettere, tentare di riparare o modificare alcuna parte del prodotto. Prestare attenzione per evitare punti di schiacciamento durante il montaggio e la manipolazione.
(34) In caso di pioggia, la superficie della rampa potrebbe diventare scivolosa. Procedete con cautela e fate attenzione a dove mettete i piedi per evitare di scivolare.
(35) Se si utilizza il prodotto con altri ausili per la mobilità, fare riferimento al manuale d'uso dell'ausilio per comprendere le linee guida di utilizzo accettabili, inclusi pendenza, inclinazione e direzione della sedia appropriate. Non superare le raccomandazioni dell'ausilio per la mobilità.
(36) Quando si utilizza la rampa, assicurarsi che sia ben aderente al punto di partenza per garantire la sicurezza.
(37) Prima di ogni utilizzo, pulire la superficie della rampa da ghiaccio, neve, polvere, foglie e altri detriti. Rimuovere il ghiaccio e la neve accumulati

e spazzare la superficie. Per la polvere e i detriti, utilizzare una spazzola a setole morbide e un detergente non alcalino per pulire la superficie della rampa, quindi risciacquare abbondantemente.

(38) Se la rampa non verrà utilizzata per un periodo prolungato, riporla in un luogo asciutto e ben ventilato, al riparo dalla luce solare diretta.

(39) Non utilizzare diluenti, benzina o altri solventi organici volatili per pulire il prodotto.

(40) Non strofinare questo prodotto con spazzole dure o spugne dure.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Centro de soporte de VEVOR

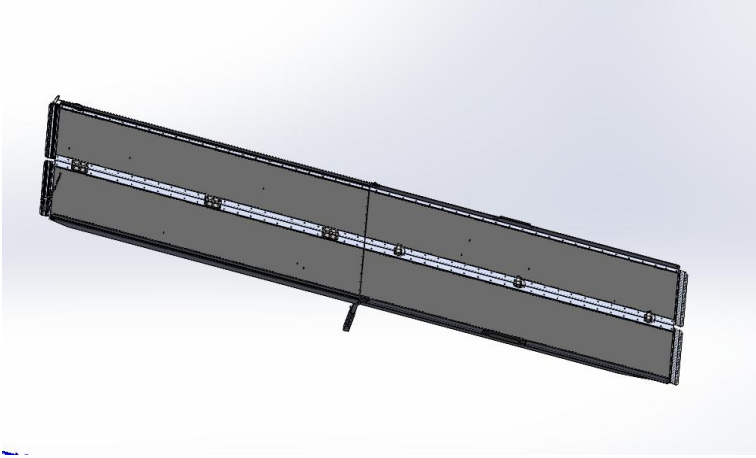
PORTABLE WHEELCHAIR RAMP

MODEL: X00GZDL12D8V0

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

RAMPA PORTÁTIL PARA SILLAS DE RUEDAS

MODELO: X00GZDL12D8V0



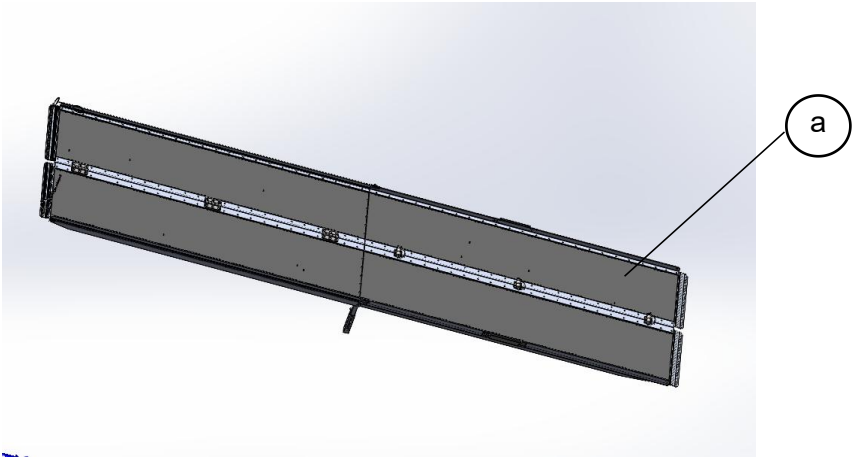
(La imagen es solo de referencia; consulte el producto real).

Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Muchas gracias por elegir esta rampa portátil para sillas de ruedas . La rampa portátil para sillas de ruedas se utiliza principalmente para acceder a umbrales y escaleras durante el transporte de sillas de ruedas, carros y objetos grandes. Se pueden fijar hasta el suelo, y algunos modelos son plegables para su almacenamiento y fácil transporte. Lea todas las instrucciones antes de usarlo. La información te ayudará lograr los mejores resultados posibles.



A : Rampa de umbral plano

Guardar este manual

Artículo	Modelo	Longitud	Altura apropiada desde los escalones hasta el suelo		Peso máximo	Material
			Al usar una silla de ruedas	Al usar un carrito		
1	X00GZDL12D8V0	144 pulgadas	318,8-445,8 mm	318,8-634,9 mm	800 libras	Aluminio Aleación

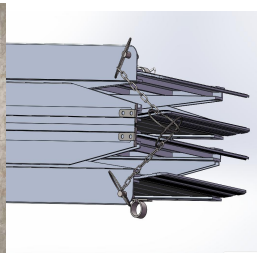
			
* 1	*3	*2	*1

Operación

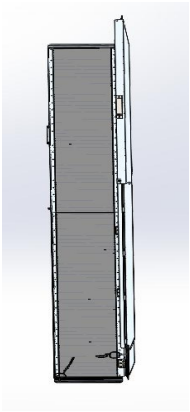
Instalación:

Paso 1: Abra la caja de embalaje. Saque el producto y los accesorios. Extraiga los dos pasadores de la cadena.

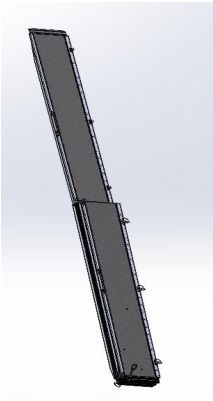


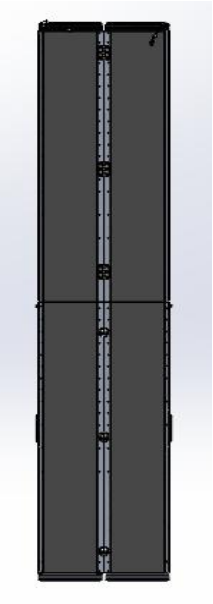


Paso 2: Extienda la primera rampa por completo. Luego, colóquela plana en el suelo y abra la segunda rampa. Despliegue completamente y colóquela horizontalmente en el suelo junto a la primera rampa.

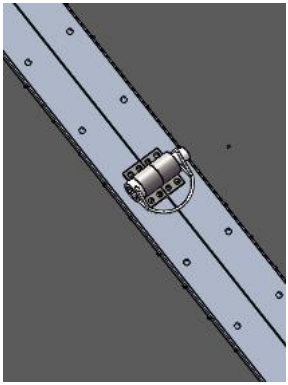




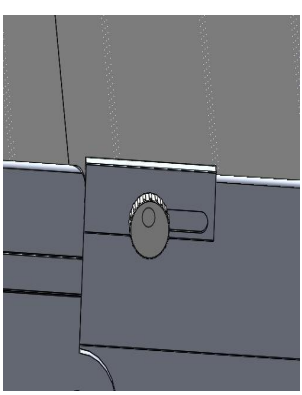


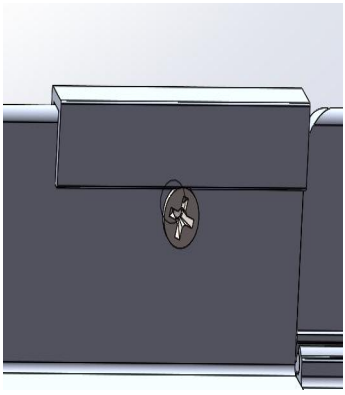


Paso 3: Conecte tres pines tipo D.

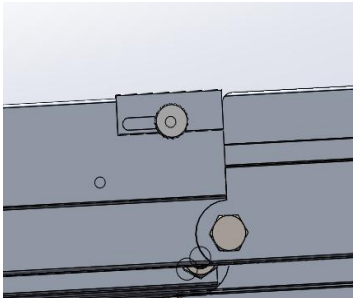


Paso 4: Instale la cubierta deslizante izquierda.

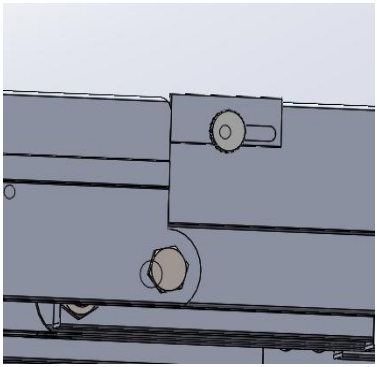




El deslizador se puede empujar hacia adelante para activar la solapa plegable en la salida, y su uso se puede seleccionar según el escenario de demanda real.



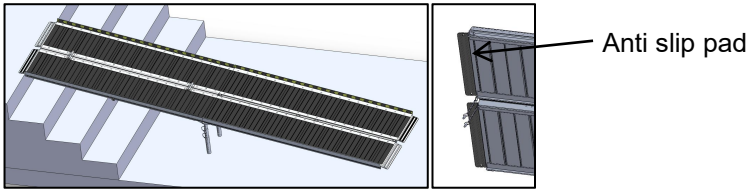
Paso 5: Instale la cubierta deslizante derecha utilizando el mismo método.

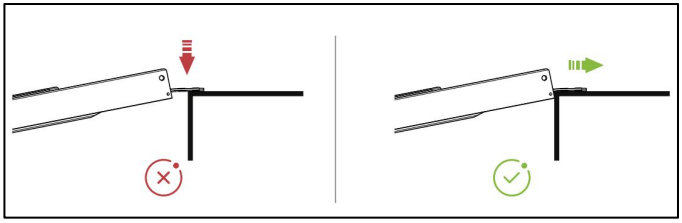


Nota: La tapa del deslizador izquierdo y la tapa del deslizador derecho son diferentes.

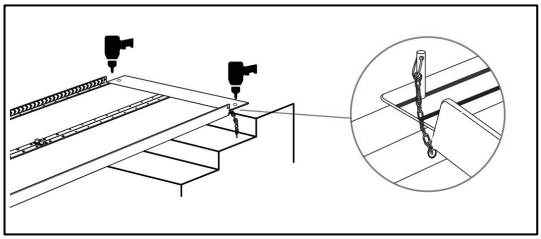
Paso 6: Coloque este producto firmemente sobre el escalón. Elija una rampa de la longitud adecuada según la altura recomendada. La capacidad de carga de la rampa no debe exceder los 800 libras. Antes de usar, asegúrese de que este producto no se pueda mover.

Nota: La rampa con deflector plegable está en la parte superior. Este lado contiene almohadillas antideslizantes.





Paso 7: Taladre dos agujeros en los escalones e inserte el pestillo de seguridad a través de la rampa en los agujeros.



Paso 8: Ajuste las posiciones de los cuatro soportes de las patas de apoyo de manera que el ángulo de apoyo se mantenga a una distancia de aproximadamente 5 mm del suelo y mantenga las patas suspendidas en un estado sin carga.

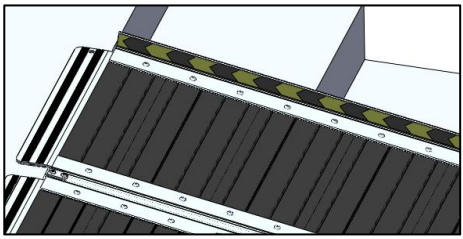


¿Cuándo ajustar el panel lateral ?

Al cerrar la puerta, el panel lateral interfiere con ella . Puede abrir la corredera y plegar el panel lateral (figura 1). Antes de usar la rampa, el panel lateral debe volver a su posición original (figura 2).



(figura 1)



(figura 2)

NOTAS Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Instrucciones de seguridad importantes:

ADVERTENCIA:

(77) El producto cumple con las normas y reglamentos pertinentes. La instalación de este dispositivo debe cumplir con todas las normativas aplicables y solo debe utilizarse en áreas bien ventiladas. Lea el manual de usuario antes de instalar y utilizar este equipo.

(78) Este producto es utilizado principalmente por usuarios para empujar sillas de ruedas, cochecitos y transportar objetos grandes a través de umbrales.

1. EVITE LESIONES GRAVES O LA MUERTE

2. NO exceda la capacidad de peso ni la altura de carga de la rampa.

3. Utilice las rampas únicamente sobre una superficie estable y nivelada.

4. Está estrictamente prohibido que los usuarios conduzcan la silla de ruedas solos en la rampa.

5. Utilice la rampa únicamente con la ayuda de una persona cualificada y utilice siempre el cinturón de seguridad abdominal.

6. Al transportar objetos pesados a través de una rampa, asegúrese de contar con suficiente personal auxiliar para garantizar que las personas o los bienes no se vuelquen y causen daños a las personas o los bienes al usar la rampa.

(79) Antes de usar, consulte la guía del propietario de su equipo de movilidad para Uso aceptable de la rampa, incluyendo la pendiente/inclinación adecuada y la dirección de la silla; nunca exceda sus recomendaciones.

(80) No utilice la rampa si está dañada o inestable.
(81) No manipule, intente reparar ni modifique ninguna parte de la rampa.
(82) Tenga cuidado al plegar y desplegar la rampa para evitar posibles puntos de atrapamiento.
(83) Úselo únicamente si los rellanos seguros, despejados y nivelados pueden soportar, como mínimo, la misma capacidad de peso que la rampa (800 libras).
(84) La superficie de la rampa puede estar resbaladiza en condiciones de humedad; tenga precaución si la superficie está mojada, ya que la tracción puede verse reducida.
(85) No utilice la rampa si su superficie está cubierta de hielo, nieve, tierra, hojas u otros residuos. Retire toda la acumulación y limpie la superficie antes de usarla.
(86) El uso inadecuado de la rampa podría provocar lesiones graves.
(87) Siempre tenga precaución al manipular, instalar o utilizar la rampa.
(88) Una colocación inadecuada puede provocar lesiones accidentales debido a que los niños trepan o juegan; o el producto puede caerse y causar accidentes graves. Al caminar, el producto puede desplazarse o dislocarse debido a la reacción al caminar. Tenga cuidado.
(89) Por favor, no desmonte ni vuelva a instalar este producto, de lo contrario, podría provocar accidentes graves .
(90) Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido sobre el uso del aparato.
(91) Los niños no deben jugar con el aparato.
(92) Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
(93) Por favor, conserve el producto adecuadamente. Compruebe si presenta alguna anomalía antes de usarlo. Si detecta alguna anomalía, deje de usarlo.
(94) Utilice el producto de acuerdo con el uso previsto; tenga en cuenta

que un uso indebido puede causar lesiones.

(95) Durante su uso, es necesario abrir el panel lateral y apretar los tornillos.

MANTENIMIENTO Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

(41) Coloque el producto sobre una superficie firme, segura, accesible y nivelada. La capacidad de carga mínima de la superficie de apoyo debe ser igual a la de la rampa (363 kg). No exceda la capacidad de carga máxima del producto.

(42) Asegúrese de que el producto quede bien ajustado al punto de partida. Si no se encuentra un punto de partida seguro, accesible y nivelado, o si el producto no se ajusta correctamente a un punto de partida más elevado, no utilice la rampa.

(43) No manipule, intente reparar ni modificar ninguna parte del producto. Tenga cuidado para evitar pellizcos durante el montaje y la manipulación.

(44) La superficie de la rampa puede volverse resbaladiza en condiciones de humedad. Camine con precaución y preste atención a dónde pisa para evitar resbalones.

(45) Si utiliza el producto junto con otros equipos de movilidad, consulte la guía del usuario de dicho equipo para conocer las pautas de uso aceptables, incluyendo la inclinación, el ángulo de inclinación y la orientación de la silla. No exceda las recomendaciones del equipo de movilidad.

(46) Al utilizar la rampa, asegúrese de que esté bien ajustada al punto de partida para garantizar la seguridad.

(47) Antes de cada uso, limpie la superficie de la rampa para eliminar el hielo, la nieve, el polvo, las hojas y otros residuos. Retire el hielo y la nieve acumulados y barra la superficie. Para el polvo y los residuos, utilice un cepillo de cerdas suaves y un detergente no alcalino para limpiar la superficie de la rampa y luego enjuague bien.

(48) Si la rampa no se va a utilizar durante un período prolongado,

guárdela en un lugar seco y bien ventilado, alejado de la luz solar directa.

(49) No utilice disolventes, gasolina ni otros disolventes orgánicos volátiles para limpiar el producto.

(50) No frote este producto con un cepillo duro ni con una esponja dura.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

Centrum wsparcia VEVOR

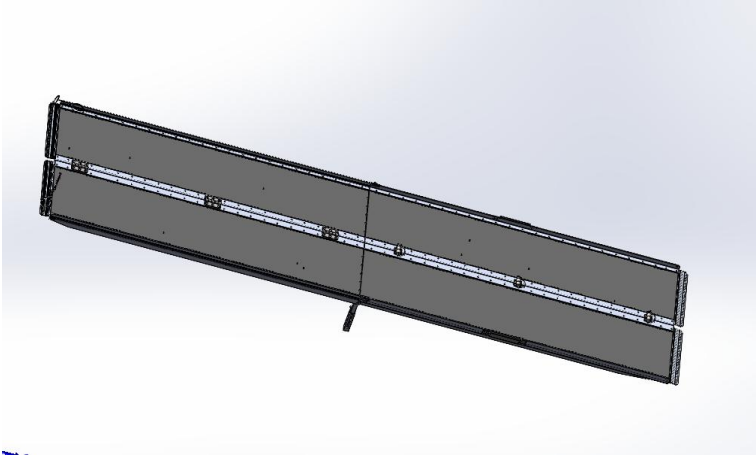
PORTABLE WHEELCHAIR RAMP

MODEL: X00GZDL12D8V0

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

PRZENOŚNA RAMPA DLA WÓZKÓW INWALIDZKICH

MODEL: X00GZDL12D8V0



(Zdjęcie ma charakter poglądowy, prosimy odnosić się do rzeczywistego obiektu)

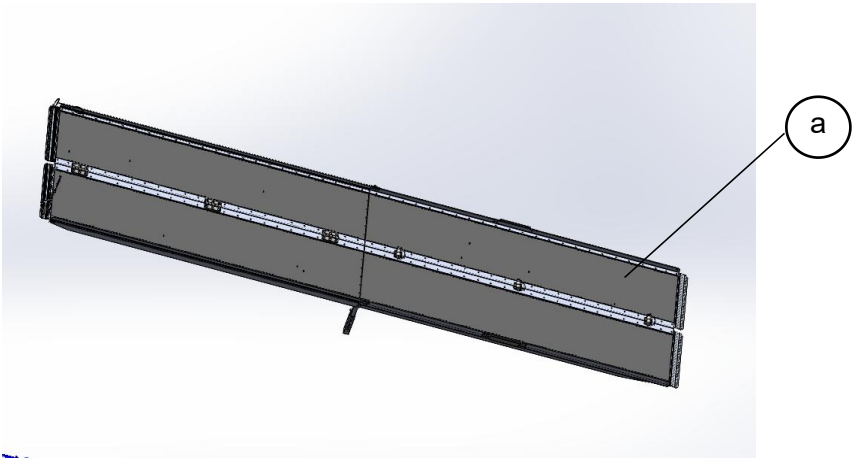
To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o

aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.

OPIS PRODUKTU

Dziękujemy za wybór tej przenośnej rampy dla wózków inwalidzkich . Przenośna rampa dla wózków inwalidzkich służy przede wszystkim do pokonywania progów i schodów podczas transportu wózków inwalidzkich, wózków i dużych przedmiotów. Można ją zamocować na stałe. do podłoża, a niektóre modele są składane, co ułatwia przechowywanie i przenoszenie. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję. Informacje te pomogą Ci osiągnąć najlepsze możliwe wyniki.



A : Płaska rampa progowa

Zapisz ten podręcznik

Przedmiot	Model	Długość	Odpowiednia wysokość ze schodów na ziemię		Maksymalna waga	Materiał
			Podczas korzystania z wózka inwalidzkiego	Podczas korzystania z wózka		
1	X00GZDL12D8V0	144 cale	318,8-445,8 mm	318,8-634,9 mm	800 funtów	Aluminium Stop

			
* 1	*3	*2	*1

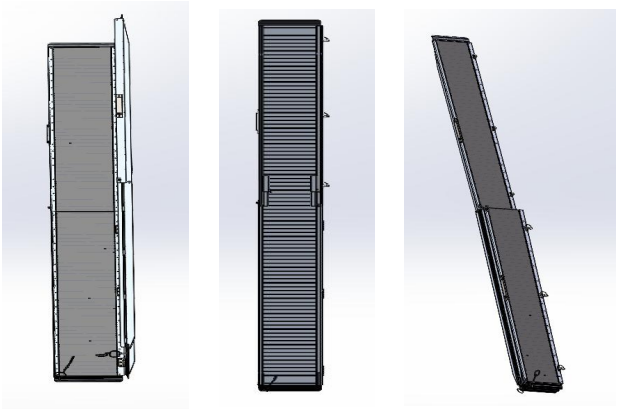
Działanie

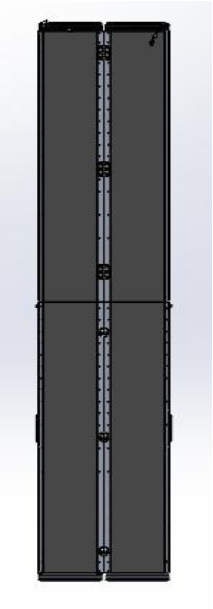
Instalacja:

Krok 1: Otwórz opakowanie. Wyjmij produkt i akcesoria. Wyciągnij dwa sworznie łańcucha.

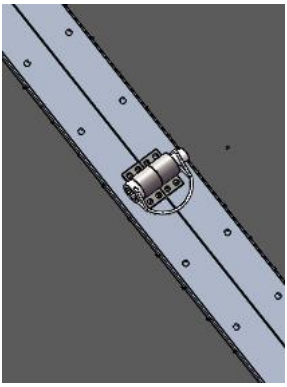


Krok 2: Rozłóż pierwszą rampę do pozycji całkowicie rozłożonej. Następnie połóż ją płasko na ziemi i otwórz drugą rampę. Rozłóż ją całkowicie i umieść poziomo na ziemi obok pierwszej rampy.

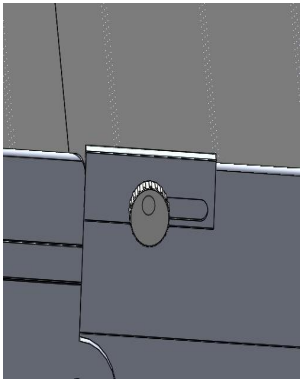


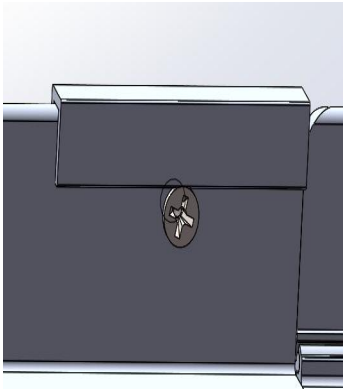


Krok 3: Podłącz trzy piny typu D.

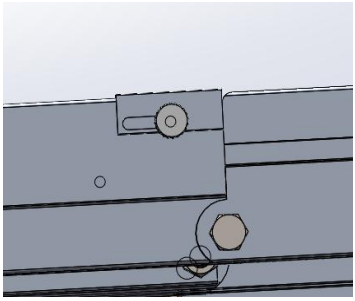


Krok 4: Zamontuj lewą osłonę suwaka.

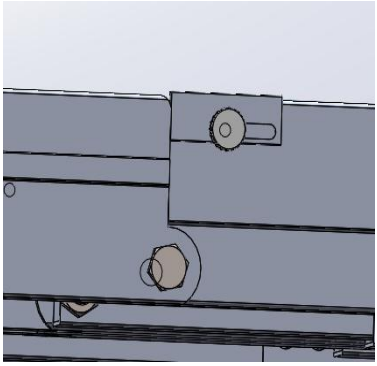




Suwak można przesunąć do przodu, aby zatrzasnąć składaną klapę przy wyjściu, a jego sposób działania można wybrać zależnie od aktualnego zapotrzebowania.



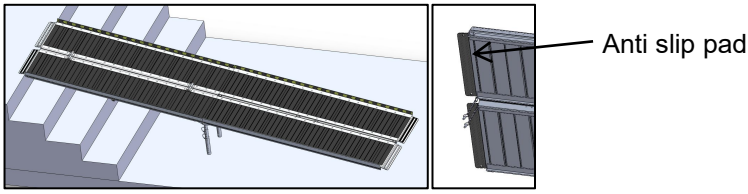
Krok 5: Zamontuj prawą osłonę suwaka, postępując w ten sam sposób.

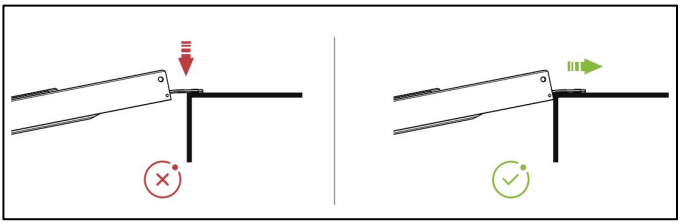


Uwaga: Lewa i prawa osłona suwaka różnią się.

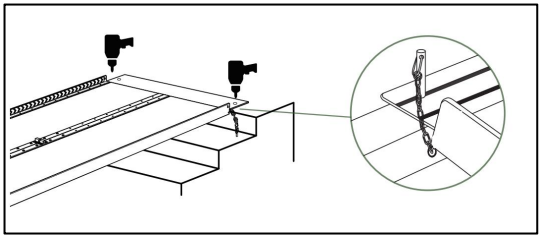
Krok 6: Proszę mocno postawić produkt na stopniu. Wybierz rampę o

odpowiedniej długości, zgodnie z zalecaną wysokością. Nośność rampy nie powinna przekraczać 800 funtów (ok. 360 kg). Przed użyciem należy upewnić się, że produkt nie będzie się przesuwał.
Uwaga: Rampa ze składaną przegrodą znajduje się na górze. Po tej stronie znajdują się podkładki antypoślizgowe.





Krok 7: Wywierć dwa otwory w stopniach i włóż zatrzask zamka przez rampę do otworów.



Krok 8: Dostosuj położenie czterech gniazd nóg podporowych tak, aby kąt podpory utrzymywał odległość około 5 mm od podłoża i aby nogi były zawieszone w stanie nienośnym

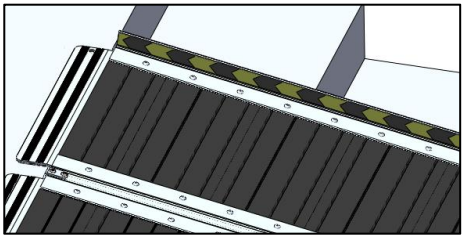


Kiedy regulować panel boczny ?

Podczas zamykania drzwi panel boczny koliduje z drzwiami . Można otworzyć suwak i złożyć panel boczny (rysunek 1). Przed użyciem rampy panel boczny musi zostać przywrócony do pierwotnej pozycji (rysunek 2).



(rysunek 1)



(rysunek 2)

UWAGI I OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Ważne instrukcje bezpieczeństwa:

OSTRZEŻENIE:

(96) Produkt jest zgodny z odpowiednimi normami i przepisami. Instalacja tego urządzenia musi być zgodna ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i powinno być ono użytkowane wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Przed instalacją i użytkowaniem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

(97) Produkt ten jest używany głównie przez użytkowników do pchania

wózków inwalidzkich, wózków dziecięcych i przenosić duże przedmioty przez progi.

1. UNIKAJ POWAŻNYCH OBRAŻEŃ LUB ŚMIERCI

2. NIE przekraczać dopuszczalnego ciężaru ani wysokości ładunku rampy.

3. Używaj ramp tylko na stabilnej i równej powierzchni.

4. Użytkownikom stanowczo zabrania się samodzielnego wjeżdżania wózkiem inwalidzkim na rampę.

5. Z rampy należy korzystać wyłącznie w towarzystwie wykwalifikowanego pomocnika i zawsze używać pasa biodrowego.

6. Podczas przenoszenia ciężkich przedmiotów przez rampę należy zadbać o odpowiednią liczbę osób pomocniczych, które pomogą zapobiec przewróceniu się ludzi lub towarów, co mogłoby spowodować obrażenia osób lub towarów podczas korzystania z rampy.

(98) Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi sprzętu wspomagającego poruszanie się. dopuszczalne użytkowanie rampy, w tym właściwe nachylenie/pochylenie, kierunek ustawienia krzesła; nigdy nie należy przekraczać zaleceń.

(99) Nie używaj rampy jeśli jest uszkodzona lub niestabilna.

(100) Nie wolno manipulować, naprawiać ani modyfikować żadnej części rampy.

(101) Należy zachować ostrożność podczas składania i rozkładania rampy, aby uniknąć potencjalnych punktów zmiażdżenia.

(102) Używaj go tylko wtedy, gdy bezpieczne, niezakłócone i równe podłoże może udźwignąć co najmniej taki sam ciężar jak rampa (800 funtów).

(103) W mokrych warunkach powierzchnia rampy może być śliska. Należy zachować ostrożność, jeśli powierzchnia jest mokra, ponieważ może to zmniejszyć przyczepność.

(104) Nie używaj rampy, jeśli jej powierzchnia jest pokryta lodem, śniegiem, brudem, liśćmi lub innymi zanieczyszczeniami. Przed użyciem usuń wszelkie zanieczyszczenia i zamieć powierzchnię.

(105) Niewłaściwe użycie rampy może spowodować poważne obrażenia.

(106) Zawsze zachowuj ostrożność podczas obsługi, montażu i użytkowania rampy.

(107) Nieumyślne umieszczenie produktu może skutkować przypadkowym zranieniem podczas wspinaczki lub zabawy dzieci; produkt może też spaść i spowodować poważne wypadki. Podczas chodzenia produkt może się przesunąć lub zwichnąć z powodu reakcji Twojego chodu. Zachowaj ostrożność.

(108) Nie należy rozmontowywać ani ponownie instalować tego produktu. Może to spowodować poważne wypadki .

(109) Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia.

(110) Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

(111) To urządzenie nie powinno być używane przez dzieci. Trzymaj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci.

(112) Prosimy o prawidłowe przechowywanie produktu. Przed użyciem należy sprawdzić, czy produkt nie wykazuje oznak nieprawidłowości. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, należy zaprzestać jego używania.

(113) Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem, ostrzegając przed potencjalnymi obrażeniami na skutek niewłaściwego użycia.

(114) Podczas użytkowania należy otworzyć panel boczny i dokręcić śruby.

KONSERWACJA I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

(51) Umieść produkt na solidnym, bezpiecznym, dostępnym i równym punkcie początkowym. Minimalna nośność punktu początkowego musi być równa nośności rampy (800 funtów). Nie przekraczaj maksymalnej nośności produktu.

(52) Upewnij się, że produkt jest bezpiecznie zamocowany na równi z punktem początkowym. Jeśli nie można znaleźć bezpiecznego, dostępnego i równego punktu początkowego lub jeśli produkt nie przylega bezpiecznie do wyższego punktu początkowego, nie używaj rampy.
(53) Nie należy ingerować w żadną część produktu, podejmować prób naprawy ani modyfikacji. Należy zachować ostrożność, aby uniknąć punktów zacisku podczas montażu i obsługi.
(54) Nawierzchnia rampy może być śliska w mokrych warunkach. Zachowaj ostrożność i zwracaj uwagę na to, gdzie stąpasz, aby się nie poślizgnąć.
(55) W przypadku korzystania z produktu z innym sprzętem wspomagającym mobilność, należy zapoznać się z instrukcją obsługi tego sprzętu, aby poznać wytyczne dotyczące dopuszczalnego użytkowania, w tym dotyczące odpowiedniego nachylenia, pochylenia i kierunku ustawienia krzesła. Nie należy przekraczać zaleceń dotyczących sprzętu wspomagającego mobilność.
(56) Podczas korzystania z rampy należy upewnić się, że jest ona dokładnie przylegająca do punktu początkowego, by zagwarantować bezpieczeństwo.
(57) Przed każdym użyciem należy oczyścić powierzchnię rampy z lodu, śniegu, kurzu, liści i innych zanieczyszczeń. Usunąć nagromadzony lód i śnieg, a następnie zamiatać powierzchnię. Do czyszczenia kurzu i zanieczyszczeń należy użyć miękkiej szczotki i niealkalicznego detergentu, a następnie dokładnie spłukać powierzchnię rampy.
(58) Jeżeli rampa nie będzie używana przez dłuższy czas, należy przechowywać ją w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
(59) Do czyszczenia produktu nie należy używać rozcieńczalników, benzyny ani innych lotnych rozpuszczalników organicznych.
(60) Nie szoruj tego produktu twardą szczotką ani gąbką.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

VEVOR-ondersteuningscentrum

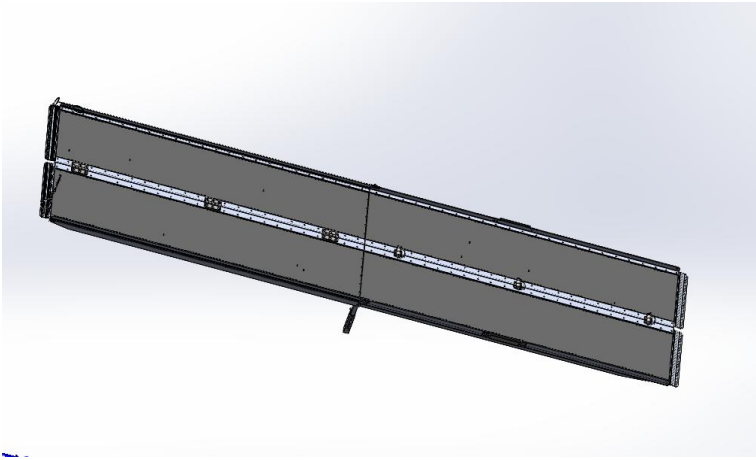
PORTABLE WHEELCHAIR RAMP

MODEL: X00GZDL12D8V0

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

DRAAGBARE ROLSTOELHELLING

MODEL: X00GZDL12D8V0



(De afbeelding dient slechts ter referentie; het daadwerkelijke product kan afwijken.)

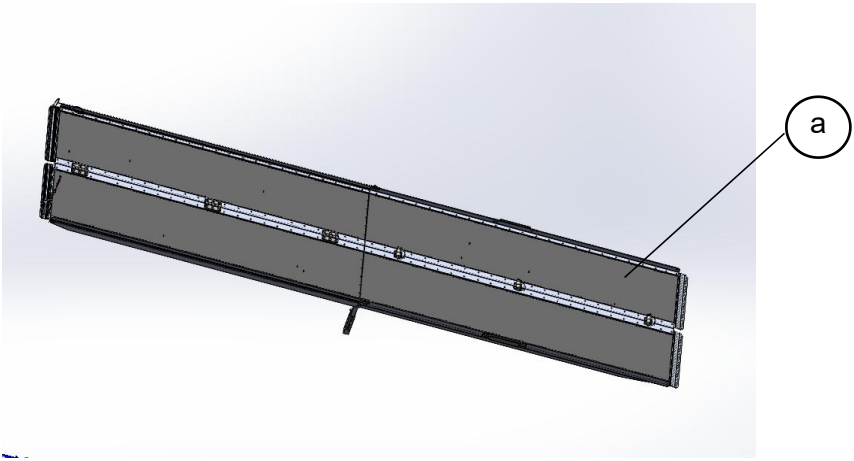
Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of

software-updates voor ons product.

	Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen.

PRODUCTBESCHRIJVING

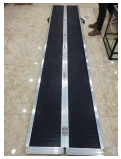
Hartelijk dank dat u voor deze draagbare rolstoelhelling hebt gekozen . Draagbare rolstoelhellingen worden voornamelijk gebruikt om drempels en trappen te overbruggen tijdens het vervoer van rolstoelen, karren en grote voorwerpen. Ze kunnen vast gemonteerd worden. tot aan de grond, en sommige modellen zijn opvouwbaar voor opslag en gemakkelijk transport. Lees alle instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. Deze informatie zal u helpen. de best mogelijke resultaten behalen.



A : Vlakke drempelhelling

Bewaar deze handleiding

Item	Model	Lengte	Geschikte hoogte van treden naar de grond		Maximaal gewicht	Materiaal
			Bij gebruik van een rolstoel	Bij gebruik van een winkelwagen		
1	X00GZDL12D8V0	144 inch	318,8-445,8 mm	318,8-634,9 mm	800 pond	Aluminium Legering

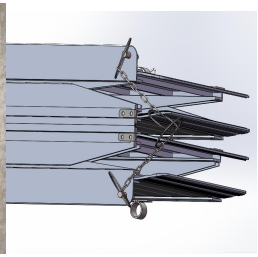
			
* 1	*3	*2	*1

Operatie

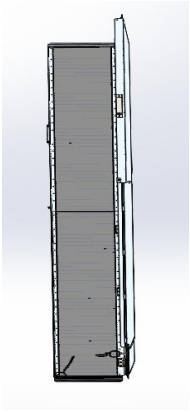
Installatie:

Stap 1: Open de verpakking. Haal het product en de accessoires eruit. Trek de twee kettingpinnen eruit.

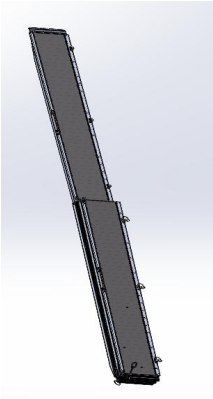


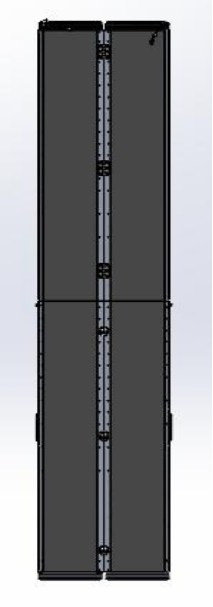


Stap 2: Klap de eerste hellingbaan volledig uit. Leg deze vervolgens plat op de grond en klap de tweede hellingbaan uit. Leg deze volledig uitgeklapt horizontaal op de grond naast de eerste hellingbaan.

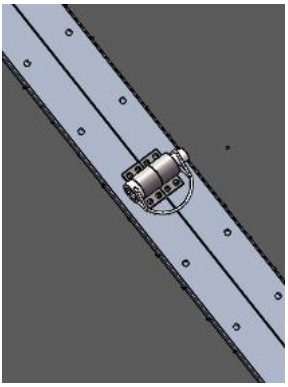




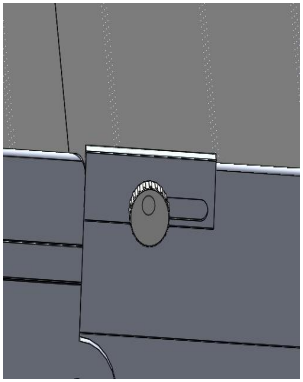


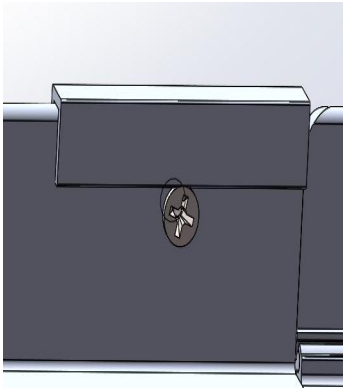


Stap 3: Steek de drie D-type pinnen erin.

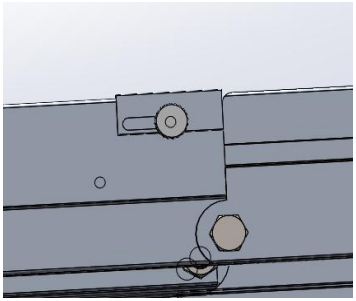


Stap 4: Installeer de linker schuifkap.

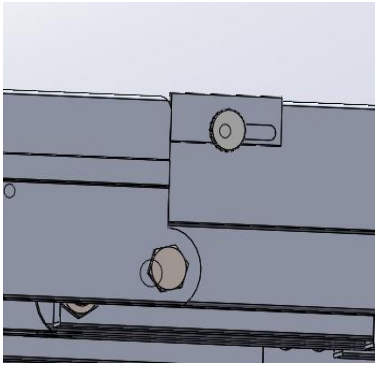




De schuifregelaar kan naar voren worden geschoven om de opklapbare klep bij de uitgang te activeren, en het gebruik ervan kan worden gekozen op basis van de feitelijke vraag.



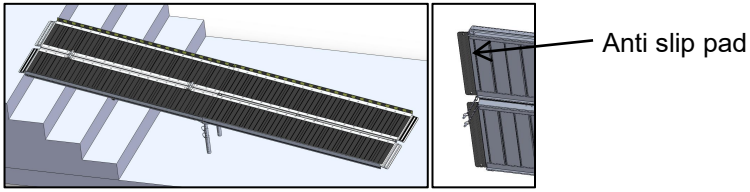
Stap 5: Installeer de rechter schuifafdekking op dezelfde manier.

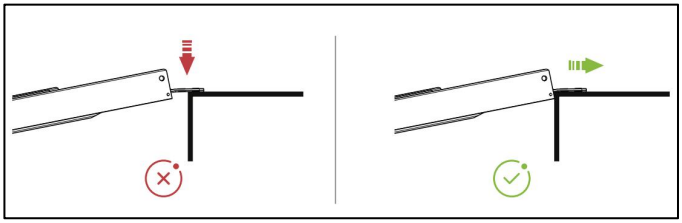


Let op: de linker schuifregelaarkap en de rechter schuifregelaarkap zijn verschillend.

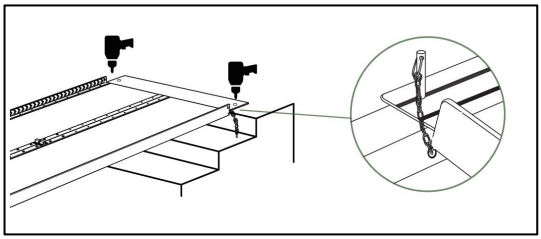
Stap 6: Plaats dit product stevig op de trede. Kies een hellingbaan met de juiste lengte op basis van de aanbevolen hoogte. Het draagvermogen van de hellingbaan mag niet meer dan 800 lbs bedragen. Controleer vóór gebruik of dit product niet kan verschuiven.

Let op: De hellingbaan met inklapbare afscherming bevindt zich aan de bovenkant. Deze zijde is voorzien van antislipkussentjes.





Stap 7: Boor twee gaten in de treden en steek de vergrendeling door de hellingbaan in de gaten.



Stap 8: Stel de posities van de vier steunpootbevestigingen zo af dat de steunhoek een afstand van ongeveer 5 mm tot de grond behoudt en houd de poten in een niet-dragende stand.

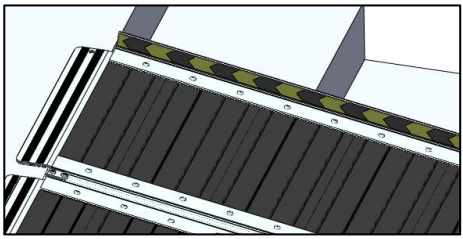


Wanneer moet het zijpaneel worden afgesteld ?

Bij het sluiten van de deur zit het zijpaneel in de weg . U kunt de schuif openen en het zijpaneel inklappen (afbeelding 1). Voordat u de hellingbaan gebruikt, moet het zijpaneel weer in de oorspronkelijke positie worden teruggebracht (afbeelding 2).



(figuur 1)



(figuur 2)

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

Belangrijke veiligheidsinstructies:

WAARSCHUWING:

(115) Het product voldoet aan de relevante normen en voorschriften. De installatie van dit apparaat moet voldoen aan alle geldende voorschriften en het mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde ruimtes. Lees de gebruikershandleiding voordat u dit apparaat installeert en gebruikt.

(116) Dit product wordt voornamelijk gebruikt door gebruikers om rolstoelen, kinderwagens en dergelijke voort te duwen. Grote objecten over drempels heen dragen.

1. VOORKOM ERNSTIG LETSEL OF OVERLIJDEN

2. Overschrijd de maximale draagkracht of laadhoogte van de hellingbaan niet.

3. Gebruik hellingen alleen op een stabiele en vlakke ondergrond.

4. Het is gebruikers ten strengste verboden om zelfstandig met een rolstoel de helling op te rijden.

5. Gebruik de hellingbaan alleen met een gekwalificeerde helper en draag altijd een veiligheidsgordel.

6. Zorg er bij het vervoeren van zware voorwerpen via een hellingbaan voor dat er voldoende hulppersoneel aanwezig is om te voorkomen dat personen of goederen omvallen en schade veroorzaken tijdens het gebruik van de hellingbaan.

(117) Raadpleeg voor gebruik de gebruikershandleiding van uw mobiliteitshulpmiddel. Aanvaardbaar gebruik van de hellingbaan,

inclusief de juiste hellingshoek/hoek en richting van de stoeltjeslift; overschrijd nooit de aanbevelingen.

(118) Gebruik de hellingbaan niet als deze beschadigd of instabiel is.

(119) Het is verboden om enig onderdeel van de hellingbaan te manipuleren, te repareren of te wijzigen.

(120) Wees voorzichtig bij het in- en uitklappen van de hellingbaan om mogelijke beknellingsgevaren te voorkomen.

(121) Gebruik het alleen als de veilige, onbelemmerde, vlakke overloop minimaal hetzelfde gewicht kan dragen als de hellingbaan (800 lbs).

(122) Het oppervlak van de hellingbaan kan glad zijn bij nat weer; wees voorzichtig als het oppervlak nat is, aangezien de grip dan verminderd kan zijn.

(123) Gebruik de hellingbaan niet als het oppervlak bedekt is met ijs, sneeuw, vuil, bladeren of ander afval. Verwijder alle ophopingen en veeg het oppervlak schoon voordat u de hellingbaan gebruikt.

(124) Onjuist gebruik van de hellingbaan kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

(125) Wees altijd voorzichtig bij het hanteren, installeren en/of gebruiken van de hellingbaan.

(126) Onzorgvuldige plaatsing kan leiden tot ongelukken doordat kinderen erop klimmen of ermee spelen; of het product kan eraf vallen en ernstige ongelukken veroorzaken. Tijdens het lopen kan het product verschuiven of losraken door de beweging van uw voeten. Wees voorzichtig.

(127) Demonteer en monteer dit product niet opnieuw. Dit kan ernstige ongelukken veroorzaken .

(128) Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of die onvoldoende ervaring en kennis hebben, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

(129) Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

(130) Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen. Houd het

apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.

(131) Bewaar het product op de juiste manier. Controleer vóór gebruik of het product niet defect is. Stop het gebruik als er een defect is.

(132) Gebruik het product volgens het beoogde doel; wij waarschuwen voor mogelijk letsel door verkeerd gebruik.

(133) Tijdens gebruik moet het zijpaneel worden geopend en de schroeven worden vastgedraaid.

ONDERHOUD EN PROBLEEMOPLOSSING

(61) Plaats het product op een stevige, veilige, toegankelijke en vlakke startplek. Het minimale draagvermogen van de startplek moet gelijk zijn aan dat van de hellingbaan (360 kg). Overschrijd het maximale draagvermogen van het product niet.

(62) Zorg ervoor dat het product stevig tegen het startpunt aanligt. Als er geen veilig, toegankelijk en vlak startpunt gevonden kan worden, of als het product niet stevig tegen een hoger startpunt aanligt, gebruik de hellingbaan dan niet.

(63) Manipuleer, repareer of wijzig geen enkel onderdeel van het product. Wees voorzichtig om beknellingsgevaar te voorkomen tijdens montage en hantering.

(64) Het oppervlak van de hellingbaan kan glad worden bij nat weer. Loop voorzichtig en let goed op waar u loopt om uitglijden te voorkomen.

(65) Als u het product in combinatie met andere mobiliteitshulpmiddelen gebruikt, raadpleeg dan de gebruikershandleiding van die hulpmiddelen voor de richtlijnen voor aanvaardbaar gebruik, waaronder de juiste hellingshoek, inclinatiehoek en stoelrichting. Overschrijd de aanbevelingen van de mobiliteitshulpmiddelen niet.

(66) Zorg er bij gebruik van de hellingbaan voor dat deze stevig en vlak tegen het startpunt aansluit om de veiligheid te garanderen.

(67) Reinig het oppervlak van de hellingbaan vóór elk gebruik van ijs, sneeuw, stof, bladeren en ander vuil. Verwijder opgehoopt ijs en sneeuw en veeg het oppervlak schoon. Gebruik voor stof en vuil een

zachte borstel en een niet-alkalisch reinigingsmiddel om het oppervlak van de hellingbaan schoon te maken en spoel het daarna grondig af.

(68) Als de hellingbaan gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar deze dan op een droge en goed geventileerde plaats, uit de buurt van direct zonlicht.

(69) Gebruik geen thinner, benzine of andere vluchtige organische oplosmiddelen om het product schoon te maken.

(70) Gebruik geen harde borstel of harde spons om dit product schoon te maken.



VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

VEVOR Supportcenter

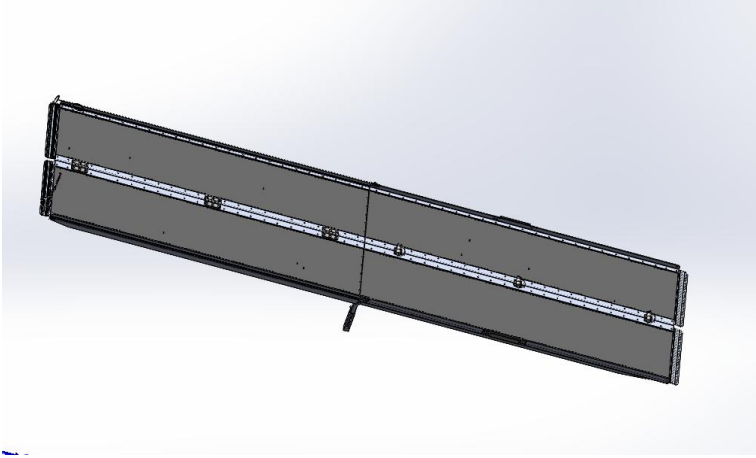
PORTABLE WHEELCHAIR RAMP

MODEL: X00GZDL12D8V0

VEVOR | Upgrade
The Home Creator Way

BÄRBAR RULLSTOLSRAMP

MODELL: X00GZDL12D8V0



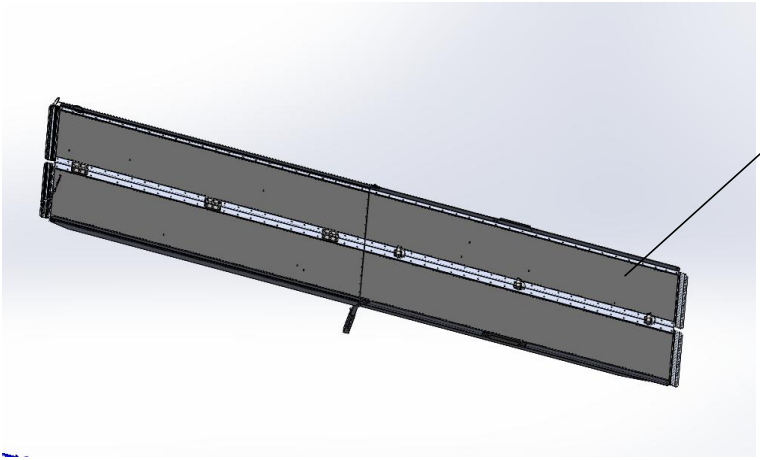
(Bilden är endast för referens, vänligen hänvisa till det faktiska objektet)

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.

PRODUKTBESKRIVNING

Tack så mycket för att du valde denna portabla rullstolsramp . Den portabla rullstolsrampen används främst för att nå trösklar och trappor vid transport av rullstolar, vagnar och stora föremål. De kan fixeras till marken, och vissa modeller är hopfällbara för förvaring och enkel portabilitet. Läs alla instruktioner innan du använder den. Informationen kommer att hjälpa dig uppnå bästa möjliga resultat.



A : Plan tröskelramp

Spara den här manualen

Punkt	Modell	Längd	Lämplig höjd från steg till mark		Maxvikt	Material
			När man använder rullstol	När du använder en kundvagn		
1	X00GZD L12D8V0	144 tum	318,8–445,8 mm	318,8–634,9 mm	800 pund	Aluminium Legering

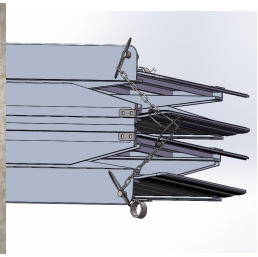
			
* 1	*3	*2	*1

Drift

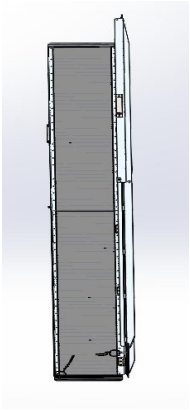
Installation:

Steg 1: Öppna förpackningen. Ta ut produkten och tillbehören. Dra ut de två kedjestiften.

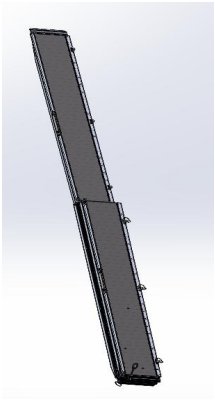


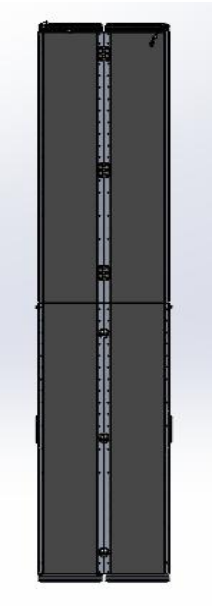


Steg 2: Öppna den första rampen till dess helt utfällda tillstånd. Lägg den sedan platt på marken och öppna den andra rampen. Helt utfälld och placerad horisontellt på marken bredvid den första rampen.

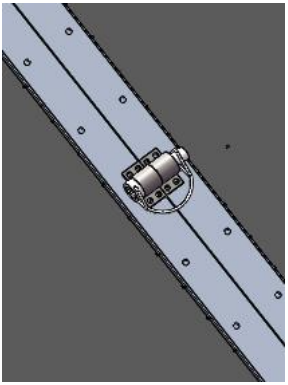




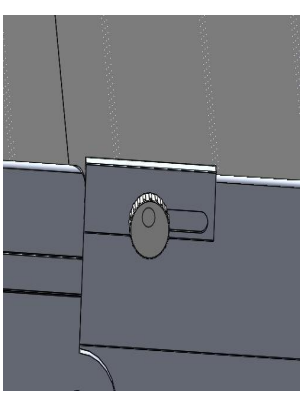


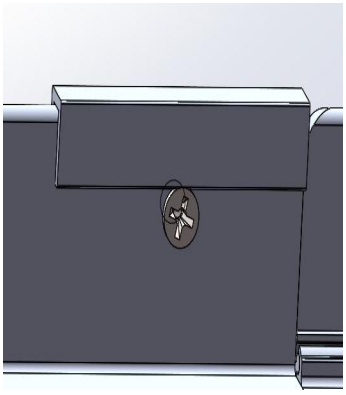


Steg 3: Anslut tre D-typstift.

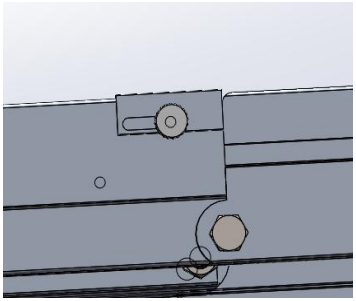


Steg 4: Montera det vänstra skjutreglageskyddet.

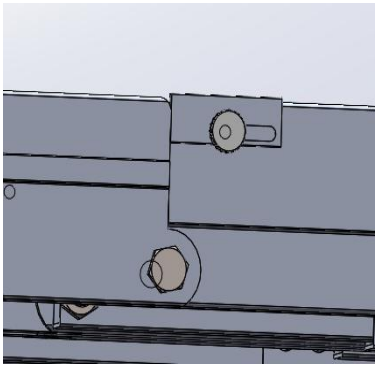




Skjutreglaget kan skjutas framåt för att aktivera den vikbara fliken vid utgången, och dess användning kan väljas utifrån det faktiska behovet.



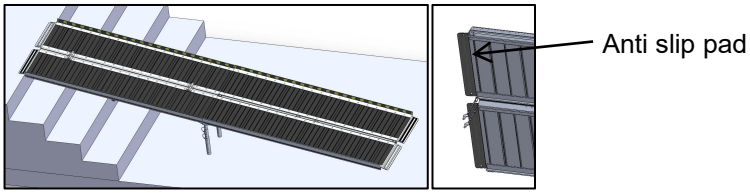
Steg 5: Montera det högra skjutreglageskyddet med samma metod.

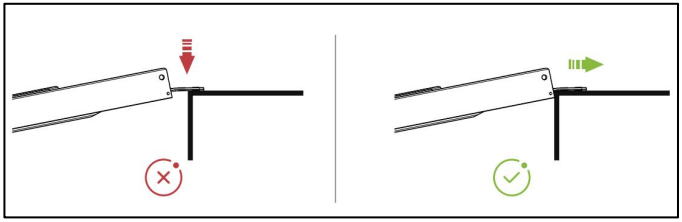


Obs: Det vänstra och det högra skjutreglageskyddet är olika.

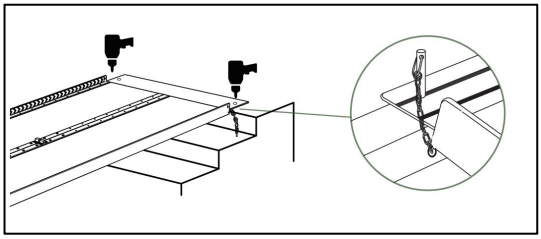
Steg 6: Placera produkten ordentligt på trappsteget. Välj en ramp med lämplig längd baserat på den rekommenderade höjden. Rampens bärförmåga bör inte överstiga 360 kg. Se till att produkten inte kan flyttas före användning.

Obs: Rampen med fällbar baffel är ovanpå. Och denna sida har halkskydd.





Steg 7: Borra två hål i trappstegen och för in låshaken genom rampen i hålen.



Steg 8: Justera positionerna för de fyra stödbenshållarna så att stödvinkeln bibehåller ett avstånd på cirka 5 mm från marken och håll benen upphängda i ett icke-bärande tillstånd.

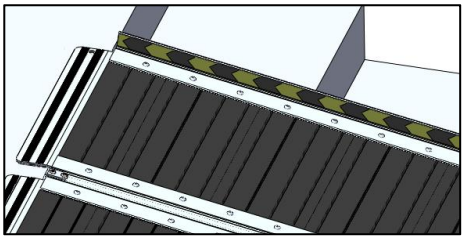


När ska man justera sidopanelen ?

När du stänger dörren kommer sidopanelen i kontakt med dörren . Du kan öppna skenan och fälla in sidopanelen (figur 1). Innan rampen används måste sidopanelen återställas till sitt ursprungliga läge (figur 2).



(figur 1)



(figur 2)

SÄKERHETSINFORMATIONER OCH VARNINGAR

Viktiga säkerhetsinstruktioner:

VARNING:

(134) Produkten uppfyller relevanta standarder och föreskrifter. Installationen av denna enhet måste uppfylla alla tillämpliga föreskrifter och den bör endast användas i välventilerade utrymmen. Läs användarmanualen innan du installerar och använder denna utrustning.

(135) Denna produkt används huvudsakligen av användare för att skjuta rullstolar, barnvagnar och bära stora föremål över trösklar.

1. UNDVIK ALLVARLIGA SKADOR ELLER DÖDSFALL

2. ÖVERSKRID INTE rampens viktkapacitet eller lasthöjd.

3. Använd ramper endast på en stabil och plan yta.

4. Det är strängt förbjudet för användare att köra rullstolen ensamma på rampen.

5. Använd rampen endast med en kvalificerad medhjälpare och använd alltid höftbälte.

6. När du bär tunga föremål över en ramp, se till att du har tillräckligt med hjälppersonal för att säkerställa att personer eller gods inte välter och orsakar skador på personer eller gods när du använder rampen.

(136) Innan användning, se användarhandboken för din mobilitetshjälpmedel för acceptabel rampanvändning, inklusive korrekt lutning/lutning, stolens riktning; överskrid aldrig rekommendationerna.

(137) Använd inte rampen om den är skadad eller instabil.

(138) Manipulera inte, försök inte reparera eller modifiera någon del av rampen.

(139) Var försiktig när du fäller ihop och ut rampen för att undvika alla potentiella klämpunkter.

(140) Använd den endast om de säkra, obehindrade, plana avsatsarna minst kan bära samma viktkapacitet som rampen (800 pund).

(141) Rampytan kan vara hal i våta förhållanden; var försiktig om ytan är våt eftersom väggreppet kan minska.

(142) Använd inte rampen om ytan är täckt av is, snö, smuts, löv eller annat skräp. Avlägsna alla ansamlingar och sopa ytan ren före

användning.

(143) Felaktig användning av rampen kan leda till allvarliga skador.

(144) Var alltid försiktig vid hantering, installation och/eller användning av rampen.

(145) Oavsiktlig placering kan leda till oavsiktliga skador på grund av barns klättring eller lek; eller så kan produkten falla av och orsaka allvarliga olyckor. Produkten kan förskjutas eller lossna under gång på grund av hur du reagerar på den. Var försiktig.

(146) Demontera och installera inte om produkten, annars kan det orsaka allvarliga olyckor .

(147) Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte har övervakats eller fått instruktioner om användningen av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.

(148) Barn får inte leka med apparaten.

(149) Denna apparat får inte användas av barn. Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.

(150) Förvara produkten ordentligt. Kontrollera om produkten är avvikande före användning. Om den är avvikande, sluta använda den.

(151) Använd produkten enligt avsett ändamål. Varna för potentiella skador vid felaktig användning.

(152) Under användning måste sidopanelen öppnas och skruvarna dras åt.

UNDERHÅLL OCH FELSÖKNING

(71) Placera produkten på en stadig, säker, lättillgänglig och jämn startpunkt. Startpunktens minsta viktkapacitet måste vara lika med rampens (360 kg). Överskrid inte produktens maximala viktkapacitet.

(72) Se till att produkten är ordentligt ansluten till startpunkten. Om en säker, tillgänglig och jämn startpunkt inte kan hittas, eller om produkten inte passar ordentligt mot en högre startpunkt, använd inte

rampen.

(73) Manipulera inte, försök inte reparera eller modifiera någon del av produkten. Var försiktig för att undvika klämpunkter under montering och hantering.

(74) Rampytan kan bli hal i vått underlag. Gå försiktigt och var uppmärksam på ditt fotfäste för att förhindra halka.

(75) Om produkten används med andra mobilitetshjälpmedel, se utrustningens bruksanvisning för att förstå acceptabla användningsriktlinjer, inklusive lämplig lutning, lutning och stolsriktning. Överskrid inte rekommendationerna för mobilitetshjälpmedlet.

(76) När du använder rampen, se till att den ligger ordentligt i jämnhöjd med startpunkten för att garantera säkerheten.

(77) Rengör rampytan från is, snö, damm, löv och annat skräp före varje användning. Avlägsna ansamlad is och snö och sopa ytan ren. Använd en mjuk borste och ett icke-alkaliskt rengöringsmedel för att rengöra rampytan och skölj sedan noggrant.

(78) Om rampen inte ska användas under en längre tid, förvara den på ett torrt och välventilerat ställe, skyddat från direkt solljus.

(79) Använd inte thinner, bensin eller andra flyktiga organiska lösningsmedel för att rengöra produkten.

(80) Skrubba inte denna produkt med en hård borste eller hård svamp.

